www.e-vsudybyl.cz

# všudybyl

osmé
vydání
2011

## ABS Jets:
## Spread your wings in style

více v rozhovoru
s generálním ředitelem ABS Jets,
Vladimírem Petákem

Více na stranách 10 a 11.

časopis pro podporu průmyslu cestovního ruchu

www.prg.aero

# OSEKEJTE CENU ZA PARKOVÁNÍ

## ONLINE REZERVACE NA WWW.PRG.AERO

Parkujte pohodlně a bezpečně přímo na letišti. S rezervací online jsou vám naše krytá parkoviště k dispozici za velmi výhodnou cenu.

od **750** Kč za týden

Svět na dosah

Letiště Praha

graspo®
TISKÁRNA

# Tiskárna Graspo
tiskne časopis
# Všudybyl

A co budeme
**tisknout**
**pro Vás**?

Tisk knih, katalogů, brožur, časopisů
a výroba diářů a kalendářů

**www.graspo.com**

GRASPO CZ, a.s.,
Pod Šternberkem 324, 763 02 Zlín, Tel.: +420 577 606 247, E-mail: sales@graspo.com

Tailor-made Courses Aviation English Courses Flight Personnel
Courses for ATCOs Consultancy Tailor-made Courses Aviation En
Courses for ATCOs Consultancy Tailor-made Courses
Aviation English Courses Flight Personnel Courses Tailor-made Course
Courses Examinations Courses for ATCOs Consultancy Tailor-mad
Consultancy Tailor-made Courses Courses for ATCOs Flight Person
Tailor-made Courses Aviation English Courses Flight Personnel
Consultancy Courses for ATCOs Aviation English Courses Flight Pers
Aviation English Courses Examinations Courses for
Tailor-made Courses Aviation English Courses Flight Personnel Cours
Courses for ATCOs Flight Personnel Courses Examinatio
Flight Personnel Courses Examinations Courses for ATCOs
Examinations Tailor-made Courses Consultancy Aviation Engl
Flight Personnel Courses Examinations Courses for ATCOs
Flight Personnel Courses Examinations

CANI
ANS CR MEMBER

# www.cani.cz

## Czech Air Navigation Institute

With over 25 years of experience in ATC and Flight Personnel Training, the CANI offers a wide range of training programs, complying with ICAO, Eurocontrol and JAA guidelines.

Contacts:

phone +420 220 372 111
fax +420 220 372 320
e-mail cani@ans.cz

*Pravili tedy, že jiný jest pohodlnější po světě létání způsob, plavbami: tu že se člověk nezatřese, nezkálí, neuvázne, ale od jednoho kraje světa k druhému sebou stříleti můž, všudy nového, nevídaného, neslýchaného něco nalézaje.*

*Jan Amos Komenský,*
*Labyrint světa a ráj srdce, L.P. 1624*

# Že se člověk nezatřese, nezkálí, neuvázne, ale od jednoho kraje světa k druhému sebou stříleti můž

Peníze lze tržit, nebo i krást. Díky sledu neblahých událostí vstoupila letecká přeprava do třetího milénia ve znamení poklesu tržeb. Ten ovlivnil nejen letecké dopravce, z nichž někteří ukončili činnost, ale i podniky poskytující letové provozní služby. Strategická poloha Česka, pružná kapacita našeho národního systému řízení letového provozu, kvalita a bezpečnost letových provozních služeb se však i za této situace projevily jako rozhodující faktory, které dodnes český vzdušný prostor udržely tržně vysoce konkurenceschopným. Je o něj zájem, byť jej ze zhruba dvou třetin využívají lety, které v Česku nikdy nepřistanou. Český vzdušný prostor je součástí našeho národního bohatství, a proto je s ním radno tak nakládat. Neignorovat a nebagatelizovat jeho tržní potenciál, jako je tomu u turistických atraktivit Slezska, Moravy a Čech. Uvedl jsem dva způsoby, jak lze získávat peníze. Podle přístupu k cestovnímu ruchu, jenž je univerzální tržní platformou spojující přednosti domácího a zahraničního obchodu, se zdá, že si ti, kdo mají hájit hospodářské zájmy České republiky, zvykli upřednostňovat ten druhý.

*Jaromír Kainc, nakladatel*

# Obsah


6 Dráhová kapacita limituje rozvoj
8 Výborný hospodářský výsledek
9 Středoevropský funkční blok
10 Business jet jako konkurenční výhoda
12 Získávat další letecké dopravce
13 Patnáct let na českém trhu
14 Přímé lety do Jekatěrinburgu
15 Central Europe Private Aviation
16 Být žádaným místem příletů a odletů
17 Nejlepší letecká společnost Evropy
18 V každém byznysu se bojuje o zákazníky
19 Ázerbájdžánský charitativní dar
20 Karel IV., zdroj inspirace
22 Na Darovanském dvoře vaří s láskou
23 V Česku jsou věci, které fungují
24 Praha je bezpečnější než Vídeň
24 To nejlepší z Kudy z nudy 2011
25 Královské stříbření Kutné Hory
26 Propagace turistických destinací
28 Tiskárna GRASPO CZ
29 Slavnostní zahájení hlavní sezony
30 Den daňové svobody
32 Do Jordánska s Hogg Robinson
34 Počátky naší státnosti 20
36 Srpen – vrchol folklorního roku
36 Novoměstský pivovar
37 Brno zářilo do světa
37 Dvacítka pod kapotou



všudybyl

Registrace: MK ČR E 10797
Vychází v nákladu 10 000 ks.
Vydavatel: PhDr. Jaromír Kainc, MBA
Chalabalova 1605/17, 155 00 Praha 13,
mobil: +420 603 177 536, fax: +420 235 522 906,
e-mail: jaromir.kainc@e-vsudybyl.cz
Grafická úprava a sazba: Layout s.r.o., Botanická 24, 602 00 Brno,
tel.: +420 603 871 550, e-mail: layout@atelierlayout.cz
Tisk: Graspo CZ, a.s.


Za obsah inzerátů, P.R. článků a autorská práva k nim zodpovídají jejich zadavatelé.



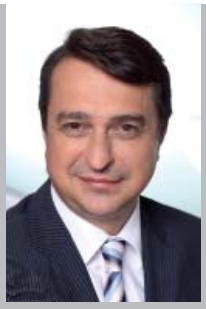
Všudybyl fotí zrcadlovkou OLYMPUS E-3

# V současné době máme šest až sedm hodin denně zcela vyprodanou dráhovou kapacitu

**S předsedou představenstva a výkonným ředitelem pro obchod, marketing a provoz Letiště Praha, a. s., Ing. Jiřím Posem se potkáváme 14. června 2011.**

**Pane řediteli, mezinárodní letiště ve svých zemích nezřídka působí jako hospodářské akcelerátory. Pro investory bývají důležitou podmínkou, aby v daných regionech kupovali či zakládali podniky. Říká se, že každý milion přepravených pasažérů vytvoří tisíc nových pracovních míst přímo na letišti a dalších 2100 pracovních míst indukuje v národní ekonomice. Letecká doprava v Evropě roste zhruba o pět procent ročně. Podle odhadu Eurocontrolu lze obdobný trend očekávat i do budoucna.**

## Jiří Pos



*Paralelní dráha podpoří konkurenceschopnost hlavního města a české ekonomiky. Umožní vytvořit tisíce nových pracovních míst. Přinese desítky miliard korun do veřejných rozpočtů a podpoří růst HDP. Pro zahraniční investory zatraktivní Prahu a Českou republiku, protože kvalitní spojení patří mezi nejdůležitější kritéria, která pro rozhodování o umístění svých investic zvažují. Paralelní ranvej umožní Letišti Praha uspokojit očekávaný nárůst poptávky po létání, která se do roku 2030 zdvojnásobí. Vytvoří podmínky pro používání ekologicky šetrnějších leteckých postupů. Umožní utlumit provoz na vedlejší dráze, jež hlukem zatěžuje desítky tisíc obyvatel Prahy.*

A to v Česku, ve srovnání se zakladatelskými zeměmi Evropské unie, letecká doprava ještě není srovnatelně rozvinutá. Lze proto očekávat, že u nás poptávka po létání poroste rychleji než v těchto evropských zemích. Tak např. v Rakousku, které má o dva miliony obyvatel méně, létá dvakrát více cestujících než v Česku.

**To ale asi bude způsobeno i tím, jak až důsledně Rakousko dbá na budování svého dobrého jména coby lákavé pohostinné destinace, od čehož se odvíjí i jeho vysoká navštěvovanost a oproti Česku zhruba desetkrát vyšší inkaso z cestovního ruchu. Co je z vašeho pohledu kritickým prvkem v oblasti rozvoje letecké dopravy?**

Největším problémem letecké dopravy v Evropě se už brzy stane kapacita letišť. Řada z nich, včetně ruzyňského (díky našemu stávajícímu dráhovému systému), je již nyní na hranici svých možností. V posledních deseti letech se poptávka po létání z/do Prahy téměř ztrojnásobila a obdobný trend lze očekávat i v budoucnu. V roce 2010 bylo Letištěm Praha odbaveno téměř dvanáct milionů pasažérů. V roce 2020 se předpokládá odbavení více než jednadvaceti milionů cestujících. Jenomže už daleko dřív této poptávce přestane stačit kapacita našeho stávajícího dráhového systému. Jsem proto rád, že další rozvoj pražského letiště podporuje 87% obyvatel Česka a o nutnosti realizace nové paralelní dráhy je přesvědčeno 85% obyvatel Prahy a Středočeského kraje. Důvodů pro její výstavbu je celá řada. Nicméně rozhodující je její průchodnost ve špičkových časech. Dnes máme šest až sedm hodin denně dráhovou kapacitu zcela vyprodanou. Tato situace se bude nadále zhoršovat. Očekává se, že se do roku 2030 poptávka po létání v rámci spádové oblasti letiště Praha Ruzyně zdvojnásobí. Je jasné, že současný dráhový systém nemá šanci takovýto nárůst uspokojit. Paralelní dráha by ale měla nejenom pomoci pokrýt poptávku po letech z/do Prahy do budoucna. Určitě vytvoří daleko lepší podmínky pro používání šetrných leteckých postupů. Jejich využitím se sníží dopady na některé oblasti Prahy, které jsou postiženy hlukem z provozu letadel, a to zejména v oblasti Řep a Zličína a v opačném směru Kladna, protože se ve standardním provozu utlumí provoz na dnešní příčné dráze 13/31. Zcela nepochybně bude mít projekt paralelní dráhy a zvýšení objemu přepravy významnou kontribuci

V POSLEDNÍCH DESETI LETECH SE POPTÁVKA PO LÉTÁNÍ Z/DO PRAHY TÉMĚŘ ZTROJNÁSOBILA. OBDOBNÝ TREND LZE OČEKÁVAT I V BUDOUCNU. V ROCE 2020 SE PŘEDPOKLÁDÁ VÍCE NEŽ 21 MILIONŮ CESTUJÍCÍCH.

NEJTIŠŠÍ DOPRAVCE
LETIŠTĚ PRAHA

do veřejných rozpočtů díky růstu HDP, zaměstnanosti atd.

**To, proč stavět paralelní dráhu má logiku i v tom, že Letiště Praha disponuje dostatečnou kapacitou terminálů veřejné části i provozních ploch v části neveřejné.**

Zvýšení kapacity ruzyňského dráhového systému je zřejmě tou nejefektivnější cestou jak rozvíjet konkurenceschopnost celé letecké destinace Česká republika. Projekt ale musí překonat dvě klíčová úskalí. První ukáže analýza dopadu na životní prostředí. Letiště Praha se připravuje na veřejné projednání této studie a posudku v gesci Ministerstva životního prostředí ČR. Doufejme, že do konce roku dostaneme kladné stanovisko. Druhým je problematika územního plánování. Paralelní dráha je zakomponována do Politiky územního rozvoje, která je hlavním dokumentem územního plánování ČR. Dále je paralelní dráha součástí celé řady strategických materiálů včetně Programového prohlášení vlády, návrhu Dopravní superstrategie Ministerstva dopravy ČR nebo programu GEPARDI, stejně tak jako v materiálu konkurenceschopnosti České republiky, kterou zpracovává Ministerstvo průmyslu a obchodu ČR. V klíčových dokumentech je paralelní dráha definována jako strategický projekt. Nejenom pro letiště a město, ale pro celou spádovou oblast. Následným úkolem bude promítnout tuto skutečnost do územního plánování, což je nezbytným předpokladem pro vydání stavebního povolení. V současné době upřesněný a optimistický harmonogram mluví o tom, že stavební povolení bychom mohli obdržet do konce roku 2013, stavbu zahájit v roce 2014 a dráhu uvést do provozu v roce 2016.

**V úvodníku tohoto vydání Všudybylu říkám, že letecká doprava na počátku třetího tisíciletí byla ochromena sledem nepříznivých událostí.**

Pokles leteckého provozu způsobný 11. zářím, živelnými pohromami, SARS, hypoteční a finanční krizí atd. ale neznamená, že by důvody pro výstavbu infrastrukturních kapacit pominuly, protože, jak jsem zmínil, šest až sedm hodin denně je naše přistávací a vzletová dráha využívána na hranici svého maxima. Jsou to atraktivní časy, které vyhledávají síťoví dopravci, kteří operují na pražském letišti z více než šedesáti procent. Tlak na tyto časy se bude dále zvyšovat. Letiště Praha by určitě mělo mít možnost v těchto časech nabídnout větší kapacitu.

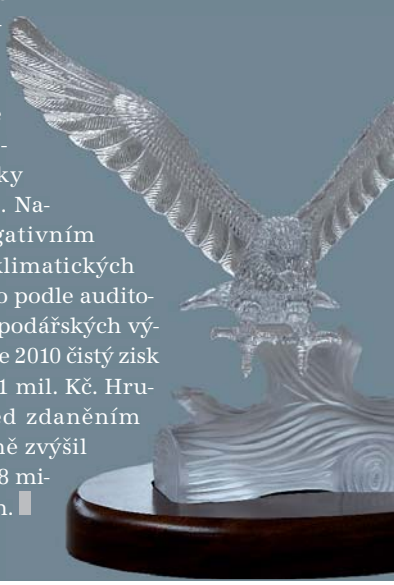
**Co na zvyšující se provoz pražského letiště říká vaše bezprostřední okolí?**

To, jak zodpovědně se letiště k němu chová, je svým způsobem garance, že se tak vůči němu bude chovat i v budoucnu.

# Letiště Praha obdrželo prestižní cenu pro nejvíce se rozvíjející letiště světa

Mezinárodní asociace leteckých dopravců (IATA) 6. června 2011 na svém 67. výročním zasedání jako jedinému letišti na světě udělila Letišti Praha cenu Eagle Award. Ocenila tím výrazný rozvoj Letiště Praha, spokojenost zákazníků s jeho službami, transparentní a rovnocenný přístup vůči všem leteckým dopravcům a jeho incentivní politiku. V minulých letech tyto ceny obdržela např. letiště v Soulu, Ženevě, ve Vancouveru, v Singapuru nebo v San Francisku. IATA udělila tuto cenu Letišti Praha mj. i za technologický rozvoj a pozitivní přístup k problematice životního prostředí. Cenu na zasedání IATA za Letiště Praha osobně převzal jeho generální ředitel Miroslav Dvořák, který tuto událost okomentoval: „Je to pro Prahu a Českou republiku obrovská pocta a pro Letiště Praha velká motivace do budoucna. Jsem pyšný, že i tak malá země, jako je Česká republika, se může chlubit letištěm, které bylo oficiálně přijato do rodiny zákaznicky orientovaných, trvale se zlepšujících a technologicky vyspělých letišť světa."

Letiště Praha potvrzuje svou dobrou kondici a pozici stabilního a rozvíjejícího se letiště i finančními výsledky za rok 2010. Navzdory negativním dopadům klimatických vlivů zvýšilo podle auditovaných hospodářských výsledků v roce 2010 čistý zisk o 11 % na 991 mil. Kč. Hrubý zisk před zdaněním se meziročně zvýšil o 4 % na 1,108 miliardy korun.



Samozřejmě, že usilujeme o trvale udržitelný rozvoj. V současné době už je celá řada nástrojů jak negativní dopady provozu letiště minimalizovat. Nástrojem k tomu je i struktura hlukových poplatků, která zásadně postihuje hlučnější letadla nebo „Soutěž o nejtiššího dopravce", která je akcentem na dodržování provozních postupů. Systém plynulého přiblížení rovněž snižuje hlukovou zátěž pro okolí letiště. Nad tím vším bdí monitoring hluku a provozu letadel, který splňuje nejvyšší nároky a standardy ve světě. Rád bych zmínil i naši spolupráci s provozem letiště dotčenými obcemi a pražskými městskými částmi. V rámci zákonné povinnosti jsme investovali přes šest set milionů korun do protihlukových opatření. Zejména do výměny oken a následně zhruba sto čtyřiatřicet milionů korun na dobré sousedství. To jsou programy, kdy do obcí tyto peníze rozdělujeme formou darů, které jsou následně používány na zlepšení občanské vybavenosti, dětská hřiště, mateřské školky, a v neposlední řadě i na financování nějakého dodatečného vzdělání, např. jazykových kurzů nebo kurzů zaměřených na zvýšení povědomí o ochraně životního prostředí. To všechno spolu s dalšími aspekty ochrany životního prostředí, např. snižováním exhalací, už dnes ukazuje, že se naše letiště umí chovat zodpovědně a že i nadále se tak při svém rozvoji bude chovat.

» **www.prg.aero**

Letiště Praha

# Výborný hospodářský výsledek Řízení letového provozu České republiky

ŘÍZENÍ LETOVÉHO PROVOZU ČESKÉ REPUBLIKY, S.P. DOSÁHL ZA ROK 2010 HRUBÉHO ZISKU V CELKOVÉM OBJEMU 203 178 TISÍC KORUN, A TO PŘI OBRATU 3 130 374 TISÍC KORUN. V PŘÍPADĚ HRUBÉHO ZISKU TAK DOŠLO KE ZLEPŠENÍ VE SROVNÁNÍ S PLÁNOVANÝMI UKAZATELI PRO ROK 2010. VÝBORNÝ HOSPODÁŘSKÝ VÝSLEDEK BYL DOSAŽEN NEJENOM Z DŮVODU MEZIROČNÍHO NÁRŮSTU LETOVÉHO PROVOZU V ČESKÉM VZDUŠNÉM PROSTORU O 2,7 %, ALE TAKÉ PROSTŘEDNICTVÍM POKRAČUJÍCÍHO TRENDU ŘÍZENÍ NÁKLADŮ. ZISK NEBYL DOSAŽEN NA ÚKOR LETECKÝCH DOPRAVCŮ, PROTOŽE PODNIK V ROCE 2010 ZACHOVAL SVÉ CENY NA ÚROVNI POSLEDNÍCH DVOU LET. PO CELOU DOBU POKLESU POPTÁVKY PO LETECKÉ DOPRAVĚ TAK ŘLP ČR, S. P., UDRŽEL ZÁKAZNICKY VSTŘÍCNÝ PŘÍSTUP A NEPŘENÁŠEL NÁKLADY KRIZE NA LETECKÉ DOPRAVCE.

## Hlavním zdrojem příjmů

podniku v roce 2010 bylo poskytování letových navigačních služeb. Tyto výnosy představovaly 93 % z celkových výnosů podniku v roce 2010. Na dosažených výnosech se nejvíce podílely výnosy z traťových navigačních služeb (77 % z celkových výnosů). Druhou nejvýznamnější výnosovou položkou byly výnosy z letištních přibližovacích služeb (17 % celkových výnosů). Poslední součástí této skupiny byly výnosy z cvičných letů ve výši 1,3 mil. Kč.

## Do hospodaření podniku

významně nezasáhlo ani pětidenní úplné přerušení poskytovaných služeb v dubnu 2010, které bylo zapříčiněno výskytem sopečného popela v českém vzdušném prostoru. Snížení výkonů letového provozu v tomto období zapříčinilo pokles ve výnosech ŘLP ČR, s. p. v celkové částce 37,4 mil. Kč. Z toho za traťové služby řízení letového provozu v českém vzdušném prostoru připadá 30,9 mil. Kč a za služby poskytované na letištích 6,5 mil. Kč. Důležitou položkou jsou i nadále výnosy z komerčních aktivit podniku ve výši 23 000 tisíc korun, konkrétně z činnosti Letecké školy ŘLP ČR, s. p., která od roku 2008 působí pod obchodním jménem CANI – Czech Air Navigation Institute. „Dosavadní úspěchy a komerční nabídka CANI stojí i za naší další plánovanou aktivitou v zahraničí. S ohledem na liberalizaci letištních služeb řízení letového provozu ve Španělsku se připravujeme na mezinárodní výběrové řízení. Ve spojení s partnerskou španělskou firmou SAERCO jsme schopni prostřednictvím CANI zajišťovat výcvik a další činnosti pro vybraná španělská regionální letiště," uvedl generální ředitel ŘLP ČR, s. p. Ing. Jan Klas.

## Dosažený zisk

bude v souladu s mezinárodními předpisy použit zejména na další rozvoj letových provozních služeb v České republice, a nově pak také k posílení některých funkcí souvisejících s odpovědností státu při zajišťování bezpečnosti civilní letecké dopravy. „Stejně jako v předchozích letech bude naším hlavním cílem a posláním pro rok 2011 poskytovat bezpečné a nákladově efektivní letové provozní služby. Budeme pokračovat v dalším zvyšování kvality našich služeb, kde jsme v roce 2010 dosáhli zejména v oblasti průměrného zpoždění výborných výsledků. Vzhledem k tomu, že ceny za poskytované letové provozní služby pro rok 2011 zůstávají na stejné úrovni jako v předchozích třech letech, očekáváme další nárůst poptávky ze strany leteckých dopravců po našich službách v českém vzdušném prostoru o 3,5 %. Stagnaci nebo jen velmi mírný nárůst letového provozu předpokládáme na letišti v Praze a také na regionálních letištích v Brně, Ostravě a Karlových Varech", komentoval provozní prognózy pro rok 2011 generální ředitel ŘLP ČR, s. p. Ing. Jan Klas.

## Hlavními uživateli služeb ŘLP ČR, s.p.

byly v roce 2010 letecké společnosti: Lufthansa, České aerolinie, Emirates, British Airways, Ryanair, Wizz Air, EasyJet, Air France, Swiss International Airlines, KLM, Smart Wings, Aeroflot, Alitalia, Austrian Airlines a další.

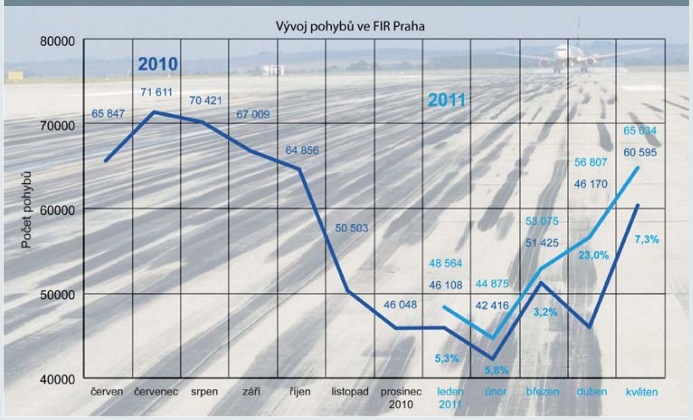
## Meziroční nárůst provozu

v českém vzdušném prostoru za rok 2010 činil 2,7 %. Rekordním dnem s největším počtem pohybů ve FIR Praha se stal 29. červenec 2010, kdy oblastní středisko Praha poskytlo svoje služby 2327 letům. Při průměrné kapacitě jednoho letadla cca 150 osob tak za jeden den využilo český vzdušný prostor téměř 350 000 pasažérů.

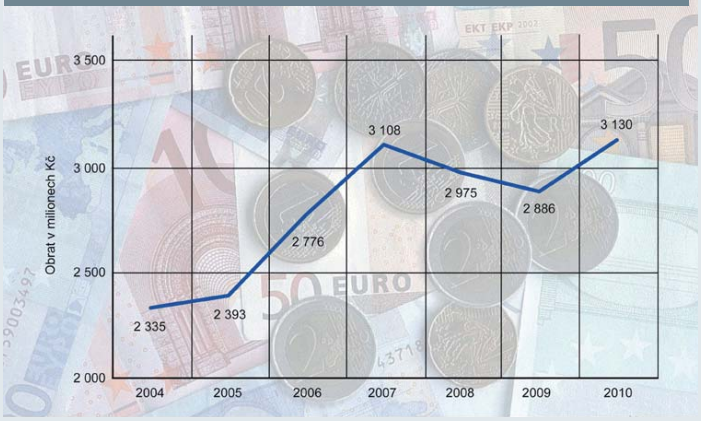
»» **www.rlp.cz**

**Řízení letového provozu**
České republiky

**Vývoj pohybů FIR Praha (I–XII 2010/2011)**



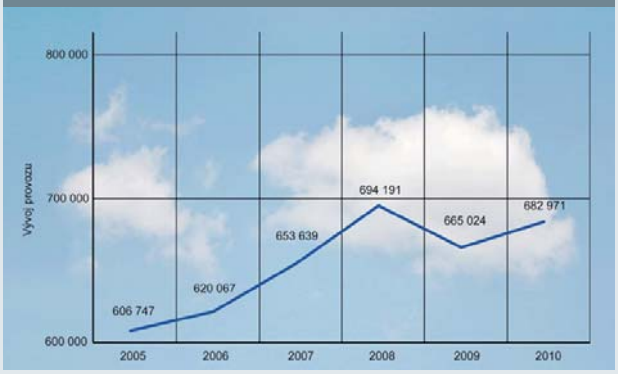

**Vývoj obratu 2004–2010**



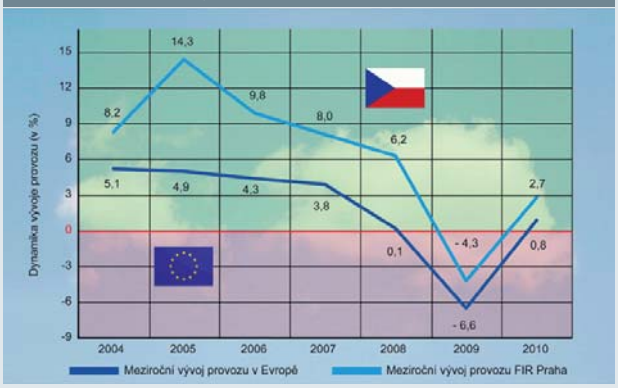
# Středoevropský funkční blok vzdušného prostoru

Česká republika, Slovensko, Chorvatsko, Maďarsko, Slovinsko, Rakousko a Bosna a Hercegovina 5. května 2011 ve Slovinsku podepsaly dohodu o vytvoření „Funkčního bloku vzdušného prostoru střední Evropy (FAB CE)“. Povede k naplnění základních principů při vytváření jednotného evropského nebe – Single European Sky. Dlouhodobý projekt Evropské komise má za cíl zásadní transformaci principů a postupů při poskytování služeb řízení letového provozu. Jde o čtvrtý vzdušný blok v Evropě, přičemž se předpokládá, že další státy Evropské unie podobné dohody podepíší v příštím roce. Vytváření funkčních bloků vzdušného prostoru bez ohledu na hranice států se zřetelem na požadavky letového provozu je základním stavebním prvkem pro vytvoření jednotného evropského horního vzdušného prostoru nad letovou hranicí 8700 m. Mezi ostatní projekty v oblasti vytváření funkčních bloků vzdušného prostoru v Evropě patří projekt FAB Europe Central ve spolupráci Německa a Francie, v severní Evropě spolupráce Švédska, Dánska a Finska (NUAC – Nordic Upper Airspace Center), spolupráce Velké Británie a Irska nebo Portugalska a Španělska. Projekt jednotného evropského nebe je založen zejména na principu optimalizace letových tras a vhodnějšího uspořádání toku letového provozu. Prostřednictvím funkčních bloků vzdušného prostoru se zvýší efektivita poskytovaných letových provozních služeb a sníží průměrné zpoždění na jeden provedený let. V této souvislosti také dojde k významnému snížení produkce skleníkových plynů, a tím i dopadu letecké dopravy na životní prostředí.

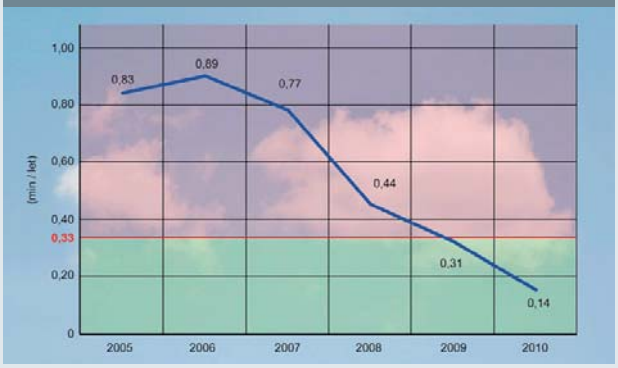
## Vývoj pohybů FIR Praha (2005–2011)



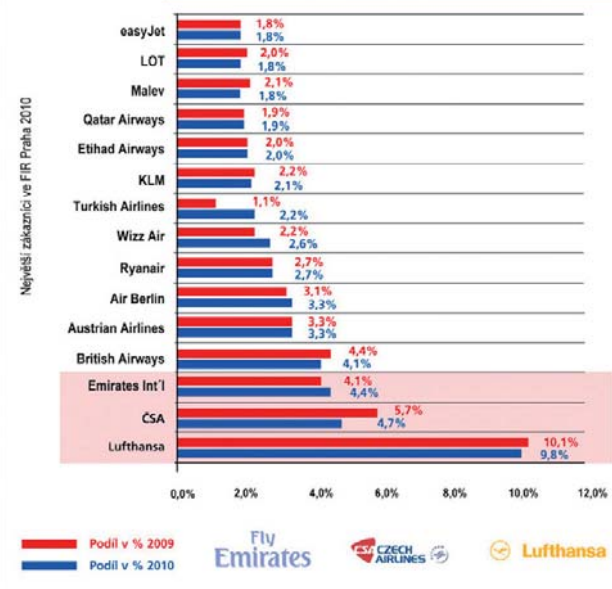

## Meziroční srovnání vývoje provozu FIR Praha/Evropa (2004–2010)



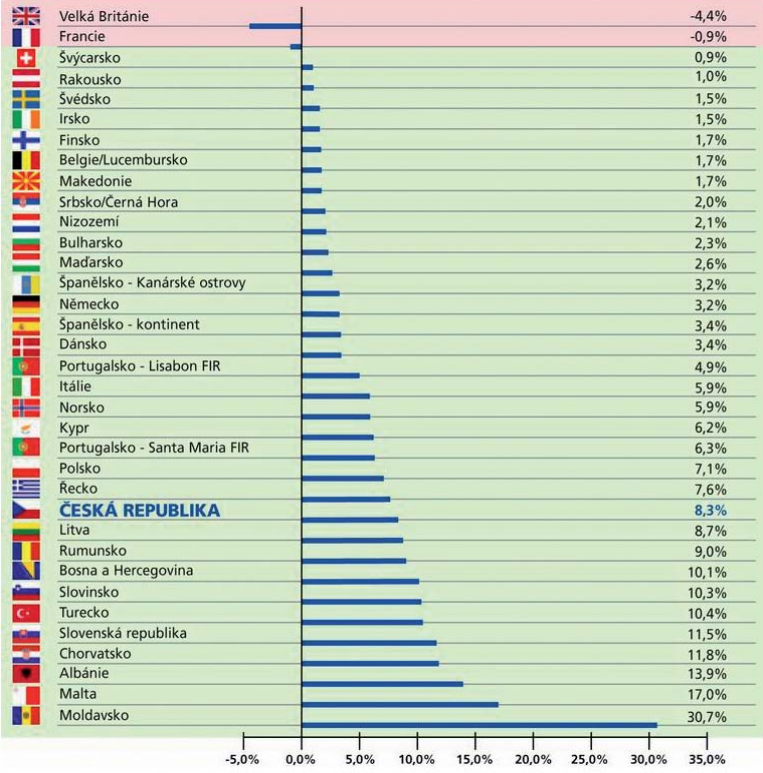

## Vývoj úrovně zpoždění ve FIR Praha




## Největší zákazníci ve FIR Praha 2010




## Vývoj výkonů ve FIR Praha, srovnání se sousedními státy 2010



# Business jet jako konkurenční výhoda

**S generálním ředitelem společnosti ABS Jets Vladimírem Petákem se potkáváme 27. června 2011 v jeho kanceláři na pražském letišti.**
**Pane řediteli, jak byste charakterizoval vaši klientelu?**

**Vladimír Peták**

*Využívat business jet při obchodních cestách u nás zatím není až tak běžné, přesto každý rok vnímáme nárůst poptávky po charterovém létání. Je to také v důsledku toho, že po finanční krizi manažeři více cestují, navštěvují svoje pobočky a mateřské firmy, stejně tak jako častěji cestují za svými klienty. Osobní kontakt je nenahraditelnou devizou v konkurenčním boji. Toto létání se stává populárnější ne proto, že by bylo zajímavější, ale protože skutečně i krize přispěla k tomu, že firmy začaly optimalizovat a paradoxně dospěly k tomu, že tento způsob dopravy je pro ně výhodnější než využívat typické aerolinie. Efektivnější byl především v úspoře času, kdy se zeštíhlil management a daleko menší kolektiv lidí dokázal obhospodařit a opečovat daleko větší teritorium.*

Většinu zákazníků ABS Jets tvoří byznysmeni, kteří si uvědomují cenu času, oceňují vysokou flexibilitu a nabízený komfort během letu, stejně jako celý servis související s obstaráváním letu. Lidé, kteří se za obchodem či relaxem přepravují klasickými aerolinkami, jsou jimi hodně limitováni. Business jet přináší úsporu času, a kromě toho i velkou míru komfortu a diskrétnosti. Co se týče požadavků našich klientů, každý let řešíme individuálně. Od plánování trasy až po servírovaný catering na palubě. Vše je připraveno tak, aby maximálně vyhovovalo přáním klienta. Zvyky a požadavky pasažérů, kteří s námi létají pravidelně, již dobře známe, a díky tomu se při cestování s námi cítí jako v bavlnce.

**V jakých cenových relacích se vaše služby pohybují?**

Bohužel ve střední Evropě stále ještě často panuje mýtus, že létání soukromým letadlem je záležitostí pouze těch nejzámožnějších. Řada lidí proto má strach vůbec takový způsob dopravy použít, aby nebyli středem pozornosti, nebo se toho bojí, protože netuší, v jakých cenových hladinách se taková přeprava pohybuje. Přitom se let privátním proudovým letadlem často vyrovná, a někdy vyjde i levněji než let business classem klasických aerolinek. Jako příklad můžeme uvést kalkulaci letu Praha-Brusel-Praha při srovnání našeho privátního jetu s linkovými přepravci. Z uvedené tabulky je patrné, že ceny letu jsou srovnatelné s běžnými aerolinkami v business třídě. Dokonce jsme lehce pod jejich cenami. Určitě jsme ale daleko efektivnější. V okamžiku, kdy zboříme mýty o tom, že businessjetová přeprava je něco nepatřičného, neslučitelného s férovým podnikáním, tak to bude mnohem snazší a zažijeme větší boom.

**Prosím, představte flotilu ABS Jets.**

Tvoří ji sedm letadel. Pět privátních jetů Embraer Legacy 600, Learjet 60 XR a Cessna Citation Bravo. Na českém a slovenském charterovém trhu patří mezi nejoblíbenější naše „vlajková loď“, Embraer Legacy 600. Learjet 60 XR je v současné době velmi často využíván na lety do Ruska a Citation Bravo je díky svému vynikajícímu poměru ceny a kvality velmi

populární na kratší lety po Evropě. ABS Jets nabízí charterové lety po celém světě, vedle komplexního zajištění letu podle přání klienta jsme schopni zajistit i transfer na/z letiště a navazující služby. Kromě charterových letů nabízíme širokou škálu dalších služeb, jako jsou: správa letadel, údržba letadel, handling, prodej letadel, plánování letů, travel management a poradenství v otázkách business aviation. Na ruzyňském letišti působíme již řadu let. Tady v naší provozovně provádíme údržbu a hangárování. Sídlí tu složky a jednotky, které poskytují servis a pozemní odbavení. V současné době máme již téměř dostavěný nový hangár, který svou kapacitou 6 000 m² bude sloužit čistě k hangárování letadel. Velice si vážíme spolupráce s Letištěm Praha, které nám na Terminálu 3 umožňuje rozvíjet naše

| PRAHA - BRUSEL - PRAHA V RÁMCI JEDNOHO DNE – 6 PASAŽÉRŮ | | | |
|---|---|---|---|
| *typ letadla, resp. přepravce* | *Citation Bravo* | *domácí linkový přepravce* | *zahraniční linkový přepravce* |
| průměrná cena na charterovém trhu | 9 900 EUR | | |
| ABS Jets cena před slevou | 7 500 EUR | | |
| ABS Jets cena po slevě v EUR | 6 700 EUR | | |
| cena na 1 osobu | 27 358 Kč | 31 250 Kč | 31 950 Kč |
| cena za skupinu | 164 150 Kč | 187 500 Kč | 191 700 Kč |
| **Celková úspora ABS Jets vs. domácí linkový přepravce** | **23 350 Kč** | | |

| PRAHA - BRUSEL - PRAHA V RÁMCI JEDNOHO DNE – 6 PASAŽÉRŮ | | |
|---|---|---|
| *typ letadla, resp. přepravce* | *Citation Bravo* | *linkový přepravci* |
| | 6 osob | |
| *čas strávený cestováním:* | | |
| na letišti před odletem | 0:15:00 | 1:00:00 |
| doba letu | 1:25:00 | 1:30:00 |
| na letišti po příletu | 0:15:00 | 0:45:00 |
| doba cestování celkem | 1:55:00 | 3:15:00 |
| **časová úspora** | **1:20:00** | |

## Business jet přináší úsporu času, a kromě toho i velkou míru komfortu a diskrétnosti. Co se týče požadavků klientů, každý let řešíme individuálně.

služby a zázemí. Jsme také autorizovaným obchodním zástupcem brazilského výrobce letadel Embraer pro Českou a Slovenskou republiku a autorizovaným servisním střediskem pro letouny Embraer, servisujeme ale i většinu dalších.

**Jak klient získá informaci o ceně letu, aby se mohl rozhodnout, zda takový druh dopravy využije?**

Způsobů je několik. Poptávku buď jednoduše vyplníte na našem webu, nebo zavoláte našim obchodníkům, kteří s vámi upřesní požadavek na let, aby mohli připravit kalkulaci. Zpočátku stačí hrubá představa o tom kdy, v jakém počtu a kam chcete letět. Záleží na tom, kolik lidí letí, s jakým množstvím zavazadel, jaké je cílové letiště. Všechny tyto faktory kalkulaci ovlivňují, proto není možné ihned odeslat přesnou odpověď, nicméně v několika minutách vás náš tým kontaktuje s informací o ceně letu. S určitým množstvím upřesňujících dotazů se dá cena ovlivnit, ať již směrem dolů, nebo směrem nahoru. Zpravidla se ale cenu potom podaří snížit. Málokdy ale někdo dojde tak daleko, že si nechává kalkulaci vyhotovit, a často z prvního nástřelu kalkulace usoudí, že je to nad rámec jeho možností. Přitom ne vždy vše objektivně posoudí. Přepravní ceny u nás vycházejí z nákladů na hodinu letu na určitý úsek z destinace do destinace. Jedná se o cenu celého letadla. Objektivní cenu za transport získáme, když kalkulaci vydělíme počtem cestujících. Pak můžeme porovnávat s jiným způsobem dopravy.

**www.absjets.com**

# Získávat další letecké dopravce

**Rozhovor s předsedou představenstva East Bohemian Airport, a.s. Ing. Janem Andrlíkem jsem 7. června 2011 zahájil konstatováním, že letošní rok slavíme stoleté jubileum českého dopravního letectví.**

Ano, ačkoliv první let Jana Kašpara se tady v Pardubicích uskutečnil o rok dříve. Před sto lety se konal jeho památný přelet mezi Pardubicemi a Chuchlí. Pro pardubické letiště to má velký význam. Před zahájením naší Aviatické pouti byl záměr přelet zopakovat. Replika letounu Blériot měla odstartovat pod Kunětickou horou a doletět do Chuchle. Avšak silný vítr to překazil. Kdyby se totiž pilot, pan Mára, pokusil odstartovat, zřejmě by nedoletěl do Prahy, ale přistál někde ve Vysokém Mýtě nebo v Žilině. Na tento typ stroje opravdu nebylo dobré počasí. Nicméně Aviatická pouť, pokud to podmínky dovolí, nesmí být bez příletu Kašparova Blériotu. Byla koncipována tak, aby připomněla i začátek českého letectví. Blériot odstartoval z Chrudimi a coby zbloudilý letoun přistál v Pardubicích. Jeho pilot potom spolumoderoval zbývající letecké produkce. Velmi zajímavým způsobem komentoval vývoj a přiblížil divákům fascinačně rychlý pokrok letectví, který se během oněch sta let udál.

**Pardubické letiště je atraktivní nejen bohatou historií, ale i tím, že zkvalitňujete jeho parametry. Zůstane pasažérům privilegium bezplatného parkování automobilů?**

Ano, i nadále u nás budou parkovat zdarma. Je to jeden z bonusů pro ty, kdo od nás odlétají. Auta odstaví v areálu letiště. Takže na mnohem bezpečnějším místě než někde ve městě.

**Současná modernizace vašeho letiště se zabývá technickým zázemím.**

Děláme opatření, abychom vytvořili lepší podmínky pro pohyb letadel na odbavovací ploše a zefektivnili nasazení odbavovacích prostředků. Tomu všemu bude sloužit nové technické zázemí. I k tomu, abychom mohli zvýšit kapacitu zásob pohonných hmot a provozovat palivové hospodářství na nejmodernější úrovni. Nejen co se týká bezpečnosti, ale i ekologických aspektů. Pak už, jako „třešinku na dortu“, bude stačit postavit nový terminál a budeme velmi moderním evropským regionálním letištěm.

**Co na adresu leteckých dopravců?**

Naší snahou je získávat další letecké dopravce. Zájem o letecké společnosti z Východu stále trvá. To, že se k nám několikrát týdně létá z Moskvy, že se chystáme opět rozlétat Petrohrad a máme velký zájem o Ukrajinu, není žádné tajemství. Nemenší akviziční aktivity vyvíjíme směrem na Západ, protože bychom rádi přivítali i dopravce, kteří budou prostřednictvím pardubického letiště Českou republiku propojovat na druhou stranu. Jednání rozhodně nejsou jednoduchá, avšak každé další letecké spojení bude mít pro Pardubický kraj hospodářsky synergický přínos. Samozřejmě, podle toho, jak velkou kupní sílu přivede na náš vnitřní trh a kolik poptávka těchto nových spotřebitelů-pasažérů po službách a výrobcích vygeneruje další pracovní místa. Aby se pro lety do Pardubic dařilo získávat další přepravce, na to je, samozřejmě, třeba spojit síly všech, kdo mají zájem o hospodářský rozkvět východních Čech. Ekonomické možnosti naší akciové společnosti, jež pardubické letiště provozuje, jsou totiž hodně limitované. Jsme firmou, která svůj provoz, a tedy i expanzi, musí financovat z vlastních zdrojů. Nejsme dotováni ani majiteli a ani státem.

**Každé další letecké spojení bude mít pro Pardubice a Pardubický kraj hospodářsky synergický přínos.**

### Ing. Jan Andrlík

*Dokončením dálniční přípojky pardubické letiště velmi zatraktivní. Dálniční přivaděč začíná půldruhého kilometru od našeho letiště a de facto končí až v Praze na Černém Mostě. Takže tuto trasu lze zvládnout za necelou hodinu. To je čas srovnatelný i s tím, za jak dlouho se lze dostat z Ruzyňského letiště do centra Prahy. Navíc rychlost odbavení v Pardubicích vyrovnává další časové ztráty. Naše letiště zatraktivňuje nejen dálnice, ale i to, že se Pardubice nacházejí na páteřním železničním koridoru. Spojení jak na východ, tak na západ je rychlíky zajišťováno každou tříčtvrtěhodinku, takže není žádný problém být za hodinu v centru Prahy.*

» www.airport-pardubice.cz

Pardubice airport

# Societe Generale Equipment Finance slaví 15 let na českém trhu

**S obchodní ředitelkou Societe Generale Equipment Finance Czech Republic Evou Jiránkovou se potkáváme 8. června 2011 na společenské akci v zahradách Trojského zámku, kde společnost slaví své patnáctileté výročí působení na českém trhu. Jak na tyto začátky vzpomínáte?**

## Eva Jiránková

*Societe Generale Equipment Finance Czech Republic je jednou z předních leasingových společností v České a Slovenské republice. Jako jedna z mála místních finančních institucí poskytuje produkt připravený přímo na míru pro pořízení letecké techniky i vrtulníků. Zajišťuje také financování výrobních, stavebních a polygrafických strojů, zemědělské a lesnické techniky, prostředků hromadné přepravy zboží a osob, a také v oblasti high-tech. Evropská skupina Societe Generale Equipment Finance získala v roce 2010 dvě prestižní ceny v kategoriích Evropský pronajímatel roku (European Lessor of the Year) a Finanční poskytovatel roku (Vendor Finance Provider of the Year).*

Začínali jsme už v roce 1995, kdy jsme náš vstup na český trh připravovali. V roce 1996 jsme byli formálně zaregistrováni pod jménem DB Leasing s.r.o. S potěšením mohu konstatovat, že všichni pro společnost důležití zakládající členové, paní Marcela Fikrlová, pan Pavel Buček i já jsme zůstali pod vedením generálního ředitele pana Reinholda Knödla naší firmě věrní. Za těch patnáct let se nám podařilo vybudovat silnou leasingovou společnost, čtvrtou největší na českém trhu. V dnešní době financujeme nejen dopravní, výrobní, stavební a zemědělskou techniku, ale nabízíme našim klientům i financování pro objekty, které do nedávné doby nebyly až tak běžné. Jedná se například o oblast high-tech, která zahrnuje software, hardware, medicínské přístroje a kancelářskou techniku. V tomto segmentu máme v současné době více než 40% podíl v České republice.

**Co plánujete pro své klienty v nadcházejících letech?**

Jedna významná událost, která s naší další expanzí souvisí, je změna ve vlastnické struktuře. V květnu letošního roku odkoupila Komerční banka 50,1% vlastnického podílu v naší společnosti, a stala se tak majoritním vlastníkem. Zbývajících 49,9% vlastnického podílu si ponechala Societe Generale Equipment Finance International GmbH. Tento krok nám umožní nabídnout komplexní finanční služby skupiny Komerční banky. Naše produkty můžeme teď v daleko větším měřítku nabízet i klientům banky. Ti díky tomu využijí jednodušší proces schvalování, zvláště pak u objektů, u kterých je možné opřít financování o jejich hodnotu jako aktiva. Nemusí své ekonomické podklady předávat na dvě nezávislé instituce. Mnohem větší počet klientů teď získá jednoduchý přístup k našim službám.

V letošním roce odkoupila Komerční banka 50,1% vlastnického podílu v naší společnosti. Tento krok nám umožní nabídnout komplexní finanční služby skupiny Komerční banky. Naše produkty můžeme tak v daleko větším měřítku nabízet i klientům banky.

**V souvislosti s hlavním tématem tohoto vydání – leteckou dopravou – si dovolím podotknout, že jste již několik let proslulí financováním letecké techniky, a to jako lídr na českém i slovenském trhu, ale nejen tím.**

Ano, leteckou techniku financujeme od roku 2005. Dnes se zabýváme i transakcemi v oblasti železniční kolejové techniky nebo v oblasti financování nemovitostí. Naše společnost je unikátní flexibilním řešením finančních potřeb zákazníků. Neomezujeme se totiž pouze na leasing, ale nabízíme různé produkty financování, a to i prostřednictvím účelových půjček na pořízení konkrétních aktiv, odkupu pohledávek z dodavatelských úvěrů poskytnutých na pořízení aktiv, a mnohé další, ovšem vždy spojené s uskutečněním investice do nákupu konkrétního zařízení, hmotného, či nehmotného aktiva nebo nemovitosti. Disponujeme i dalšími zajímavými produkty financování, které na českém trhu zatím nikdo další nenabízí. Během uplynulých patnácti let se nám daří vycházet zákazníkům maximálně vstříc. Klienti jsou k nám proto velmi loajální. Oceňují to, že u nás nacházejí relevantní řešení pro pořízení konkrétního předmětu či aktiva. Chtějí-li si totiž pořídit medicínskou techniku nebo obráběcí stroj, nemůže být finanční produkt vždy stejný. Dokážeme zohlednit specifikum konkrétního předmětu, ideální délku splácení pro návratnost dané investice, nastavit správný, a to i kupříkladu nepravidelný interval splácení, který zohledňuje sezonní a jiné výkyvy v odvětví, ve kterém klient působí.

» **www.sgef.cz**

SOCIETE GENERALE
Equipment Finance

# Přímé lety do Jekatěrinburgu

**Ředitelkou zastoupení Ural Airlines pro Evropu se sídlem v Praze paní Julií Jaroslavskou a obchodním ředitelem tohoto zastoupení panem Josefem Machkem se potkáváme 6. června 2011. Ruská federace je pro naši exportně orientovanou ekonomiku vysoce perspektivním obchodním partnerem. Je obrovským trhem, na němž má Česko do jisté míry jakoby privilegované postavení. Zhruba před rokem jsem se v Jekatěrinburgu s oficiální státní delegací zúčastnil slavnostního otevření zastoupení agentury CzechTourism (viz www.e-vsudybyl.cz, článek: „Slavnostní otevření zastoupení CzechTourism v Jekatěrinburgu"). Letěli jsme tam přímo z Prahy vládním business jetem. Nicméně mezi Jekatěrinburgem a Prahou, a letos už i mezi Jekatěrinburgem a Karlovými Vary létají na pravidelných linkách velké dopravní stroje. Spolu s naším národním dopravcem tyto lety zabezpečují Ural Airlines. A protože mezinárodní letiště v Jekatěrinburgu patří mezi tři nevýznamnější ruské huby, lze přes Jekatěrinburg s Ural Airlines pokračovat do řady dalších i mimoruských destinací.**

**Paní ředitelko, služeb Ural Airlines využívají miliony ruských i zahraničních pasažérů.**

Ural Airlines disponují rostoucí flotilou moderních západoevropských letadel a elitním vysoce kvalifikovaným personálem. Na trh letecké dopravy jsme vstoupili v prosinci 1993. Od té doby v čele Ural Airlines stojí generální ředitel, pilot první třídy, pan Sergej Skuratov. V současné době Ural Airlines zaměstnávají více než šestnáct set lidí. Co do počtu přepravených pasažérů a objemu carga patříme mezi deset nejúspěšnějších leteckých společností Ruska. V roce 2010 jsme přepravili téměř 1,8 milionu cestujících. Od roku 2006 do flotily Ural Airlines přibylo patnáct moderních letadel Airbus A320 a A321. O další tři Airbusy (dva A321 a jeden A320) se pak naše flotila rozšířila v první polovině roku 2011. V roce 2012 do ní začne Ural Airlines zařazovat letouny A330 tak, aby do roku 2015 naše letecká společnost disponovala více než třiceti Airbusy. Jedním z důvodů její obliby je vysoký standard jak v ekonomické třídě, tak v obchodní. Ural Airlines se totiž od samého prvopočátku rozhodly konkurovat ani ne tak cenami, jako hlavně důrazem na bezpečnost a vysokou kvalitou. V kontextu globální integrace a navazování partnerských vztahů mezi leteckými společnostmi má Ural Airlines kolem padesáti codeshareových dohod s významnými ruskými a zahraničními dopravci, např. i s ČSA, Emirates, Swiss International Air Lines, Air France, Malevem aj. V současné době létáme do více než sto dvaceti destinací. V roce 2009 jsme zahájili pravidelné vnitrostátní lety: Novosibirsk – Moskva, Novokuzněck – Moskva, Irkutsk – Moskva, Samara – Moskva, Moskva – Soči. Rovněž linky do destinací ve Společenství nezávislých států: Irkutsk – Dušanbe, Perm – Dušanbe, Petrohrad - Ganja, Krasnodar – Taškent, Jekatěrinburg – Namangan, Moskva – Baku, Barnaul – Dušanbe, Samara – Dušanbe, Krasnojarsk – Khujand. Spoje z Jekatěrinburgu do Moskvy máme jak na letiště Šeremetěvo, tak i na Domodědovo. Strategický význam pro budování vztahů mezi Sverdlovskou oblastí a Čínou a posilování vzájemných obchodních vazeb má naše linka Jekatěrinburg – Peking – Jekatěrinburg. Od října 2009 provozujeme pravidelné lety ze Samary do Dubaje a na lince Jekatěrinburg – Dubaj jsme přidali třetí frekvenci. Spojení Jekatěrinburgu směrem na západ mj. zajišťujeme linkami do Istanbulu, Tel Avivu, Sofie, Paříže, Prahy, Helsinek, Mnichova, Salcburku, Říma, Barcelony ad.

**Už jsem konstatoval, že Ruská federace je pro Česko nesmírně zajímavým obchodním partnerem. Jak moc je pro vaše ruské pasažéry zajímavá Česká republika?**

Jste pro nás velice atraktivní turistickou destinací. Samozřejmě, že se rozvíjejí i obchodní kontakty a spolu s tím roste i četnost služebních cest. Letiště Praha je pro Ural Airlines i zajímavým tranzitním

## Julie Jaroslavskaja
## Josef Machek

*V současné době do Jekatěrinburgu provozujeme tři přímé linky z Česka. Dvě z Prahy – ve čtvrtek a v neděli, a zcela nové spojení – novinku této sezony – jednou týdně z Karlových Varů. Kromě těchto spojení, která jsou realizována naší leteckou společností Ural Airlines, máme codeshareovou dohodu s Českými aeroliniemi, a tedy možnost přepravovat naše klienty v rámci společných letů s ČSA. To znamená, že do Jakatěrinburgu je téměř každodenní letecké spojení. Protože linka Praha – Jekatěrinburg nebo Karlovy Vary – Jekatěrinburg je na evropské poměry poněkud delší, klademe v Ural Airlines velký důraz na kvalitní palubní catering, který dalece převyšuje minimalistický vnitroevropský standard.*

bodem, odkud naši pasažéři pokračují do řady destinací v západní Evropě. Ač se to může jevit prapodivné, mnoho ruských cestovatelů upřednostňuje tranzit přes Prahu před tranzitem přes Moskvu. Z hlediska časové úspory i nákladů to totiž bývá pro řadu z nich výhodnější. Takže i díky tomu, po určitém poklesu poptávky po letecké přepravě v minulých letech, v současné době dochází k růstu poptávky po tomto typu spojení.

**Co vaše věrnostní programy?**

Wings Bonus Program je zaměřen na širokou cestovatelskou veřejnost. Corporate Client je určen firmám. Kompletní zajištění služeb turistických a pracovních cest v Rusku a v zahraničních destinacích pak nabízí Wings Travel Club a Europort. Při každém pravidelném letu s Ural Airlines účastník těchto věrnostních programů na svůj osobní účet získává bonus ve výši deseti procent z ceny letenky, vyjma procent z palivového příplatku. Bonusy mohou cestující využít i na upgrade letenek. Po celou dobu existence věrnostních programů roste počet jejich účastníků. V roce 2010 se oproti roku 2009 víc než zdvojnásobil. Česká republika má vysoce kvalitní síť agenturních prodejců letenek a spousty šikovných letenkářů, a i díky jejich práci je o lety s Ural Airlines v České republice rostoucí zájem. Nejen ale do destinací na území Ruské federace. Takže i díky tomu jsou spoje Ural Airlines poměrně dobře obsazeny, byť se, už vzhledem k nepoměrně větší velikosti ruského trhu, nejvíc prodejů realizuje přímo v Ruské federaci. Nicméně naše prodeje na českém a dalších zahraničních trzích rostou.

**Krajina, historie a příroda za Uralem přitahuje i ty, kteří do Jekatěrinburgu, a z něj dál, cestují nejen za byznysem či pracovním programem.**

Samotný Jekatěrinburg, čtvrté největší město Ruské federace, je moderní správní metropolí. Kdysi na jeho místě stávala osada Šartaš. V roce 1723 tu Vasilij Tatiščev a Villim de Gennin založili hutě a novou osadu na počest ženy tehdejšího cara Petra Velikého, pozdější carevny Kateřiny I., pojmenovali po svaté Kateřině. Tento název byl užíván až do roku 1924. Během ruské revoluce zde byl internován sesazený car Mikuláš II. s rodinou a 17. července 1918 tu pak byli z rozkazu rudého komisaře Sverdlova postříleni, údajně proto, aby se jich nezmocnily blížící se československé legie. Jekatěrinburg je nejen městem těžkého průmyslu, ale i univerzit. Po Moskvě, Petrohradu a Novosibirsku je čtvrtým nejvýznamnějším centrem ruského školství. Má osm univerzit. Nádhernou přírodu za Uralem mám moc ráda. Nejen proto, že jsem se v tomto kraji narodila a řadu let žila. Je tam spousta jezer a úžasných řek. Pro mě jednou z nejkrásnějších je řeka Časovaja v Chitinské oblasti, která kdysi byla hlavní dopravní spojnicí směrem do Evropy. Samozřejmě nesmím zapomenout na Bajkal. Cestu z Jekatěrinburgu je možné si prodloužit, a to i po Transsibiřské magistrále, až do Mongolska či na Altaj. To všechno jsou čarokrásná místa. Ostatně, na září uvažujeme o uspořádání famtripu právě na Bajkal.

## Česká republika má kvalitní síť prodejců letenek a spousty šikovných letenkářů. A i díky jejich práci je o lety s Ural Airlines v České republice rostoucí zájem.

»» **www.uralairlines.ru**

URAL AIRLINES

# Asociace CEPA

## spojuje ty, kdo chtějí podpořit rozvoj business aviation ve střední Evropě

Ing. Jiří Matoušek

**Central Europe Private Aviation** (CEPA) je nevládní nezisková organizace sdružující jednotlivce i právnické osoby v oblasti business aviation – výrobce, operátory, servisní organizace, tréninková centra, brokery a další subjekty aktivní v této oblasti, jako např. finanční a pojišťovací domy, vydavatelství a média. Prioritní úlohou CEPA je reprezentovat zájmy svých členů na národní, evropské i globální úrovni a podporovat růst business aviation v členských zemích. Významnou úlohu má také v oblasti pořádání odborných konferencí a vzdělávacích akcí. Velkou důležitost spatřuje v šíření informací o business aviation vůči veřejnosti, s cílem odstranit mýty a předsudky o tomto podnikání. Z hlediska mezinárodního je pak hlavním cílem těchto aktivit vytvořit most mezi Západem a Východem v oblasti privátního letectví. CEPA se v první fázi své existence zaměřuje na Bulharsko, Česko, Chorvatsko, Maďarsko, Polsko, Rumunsko, Slovensko a Slovinsko, které představují velký potenciál pro business aviation. V další fázi se bude orientovat také na Bělorusko, Ukrajinu a Rusko.

### CEPA EXPO 2011

je prestižní konference o privátním letectví v regionu střední Evropy a výstava business aviation, která se uskuteční v termínu 1. až 2. prosince 2011 v pražském Kongresovém centru. Účastníkům poskytne možnost prezentovat se formou expozic. Primárním tématem bude vývoj business aviation v regionu střední Evropy a také další posílení Central Europe Private Aviation jako mostu spojujícího Západ a Východ v této oblasti letectví.

»» **www.cepa.aero**

cepa central europe private aviation

# Být žádaným místem příletů a odletů

**S manažerem marketingu Letiště Karlovy Vary panem Radkem Zábranským se potkáváme 3. června 2011.**
**Pane Zábranský, kdysi jste pracoval jako ředitel Kanceláře Mezinárodní asociace leteckých společností (IATA) pro Českou a Slovenskou republiku.**

## Radek Zábranský

*Marketing karlovarského letiště je specifický. Jsme nejmenším letištěm v Česku odbavujícím velká dopravní letadla, a sídlíme v rozlohou nejmenším, přesto po Praze druhém nejnavštěvovanějším kraji České republiky. V současné době osmadevadesát procent pasažérů odbavených naším letištěm tvoří lázeňští hosté, tedy oblast incomingu. Z hlediska marketingu proto úlohu karlovarského letiště členíme na udržení a rozšíření klientely, která jej tradičně využívá, tedy ze zemí Společenství nezávislých států; a na otevření nových linek směrem na Západ, které by diverzifikovaly dominantní závislost na jednom zdrojovém trhu. Letecká spojení Karlových Varů se západní Evropou by zároveň velmi pomohla outgoingu. Nejen obyvatel našeho regionu, ale i regionů s ním sousedících.*

Ano, tuto roli jsem převzal po panu Venušovi (viz článek na www.e-vsudybyl.cz: „Pan Venuš odchází“) a zároveň jsem se stal ředitelem IATA pro střední Evropu. V r. 2008 jsem začal pracovat na letišti v Bratislavě v pozici obchodního a marketingového ředitele a člena představenstva. Díky tomu jsem získal na některé věci nový pohled.

**Když čas od času představitelé mimopražských regionů hudrají, že turisté navštěvují hlavně Prahu a Karlovy Vary, ptám se, zda kdyby měli na výběr, by si koupili zubní pastu z nějaké málo známé či neznámé země, anebo švýcarskou. Odpovídají, že samozřejmě švýcarskou. A tak tomu je i s navštěvovaností regionů České republiky. Na rozdíl od ostatních, co do turistických cílů neméně atraktivních míst naší země, totiž povědomí o České republice Karlovy Vary ani Prahu až tak nehandicapuje, neboť jsou daleko proslulejšími pojmy než samo Česko. Pane Zábranský, budování bonitní značky destinace je nejen věcí profesionálního marketingu, ale i těch, kdo v ní žijí.**

Coby regionální letiště spolupracujeme s Karlovarským krajem, městem Karlovy Vary a ostatními lázeňskými sídly. Letiště je totiž prvkem dopravní infrastruktury, a ta sama o sobě nebývá cílem cest pasažérů leteckých společností. Proto ani nemůže být stimulantem jejich zájmu o Karlovarský kraj. Zato je jedním ze základních předpokladů k tomu, aby Karlovarský kraj mohli navštěvovat. A aby chtěli cestovat zrovna do Karlových Varů, je třeba, aby se cíle našeho kraje těšily jejich zájmu, a Karlovarský kraj a Česká republika vůbec dobré pověsti. Tzn., aby o nás věděli a byli motivováni referencemi těch, kdo už Karlovarský kraj navštívili. Aby tomu tak bylo, Karlovarský kraj by se měl daleko razantněji prosazovat v konkurenci ostatních destinací. Úlohu letiště vidím v tom, že bude koordinátorem některých k tomuto směřujících aktivit. Jsme totiž schopni odhadnout, který zdrojový trh je perspektivní, a který letecký dopravce by mohl uvažovat o letech do Karlových Varů. Avšak hlavní úloha: být žádaným cílem, aby se vygenerovala poptávka po příletech, ta je na kraji a statutárním městě Karlovy Vary. Je nám jasné, že při hledání potenciálních leteckých dopravců musíme brát v potaz, aby byli ekonomicky dostupní jeho stálým obyvatelům.

LETIŠTĚ JE PRVKEM DOPRAVNÍ INFRASTRUKTURY, A TA SAMA O SOBĚ NEBÝVÁ CÍLEM CEST PASAŽÉRŮ. JE VŠAK JEDNÍM ZE ZÁKLADNÍCH PŘEDPOKLADŮ, ABY CÍLE V KARLOVARSKÉM KRAJI MOHLI NAVŠTĚVOVAT.

CENTRAL EUROPE COOPERATING FOR SUCCESS.
EUROPEAN UNION EUROPEAN REGIONAL DEVELOPMENT FUND

Karlovarský kraj není z nejbohatších. Takže takové, kteří nabídnou lety za cenu konkurenční jiným druhům dopravy. Naše letiště se proto zapojilo do projektu CHAMPIONS, který je implementován prostřednictvím Operačního programu Nadnárodní spolupráce Střední Evropa a je spolufinancován Fondem pro evropský regionální rozvoj. V rámci tohoto projektu bychom měli získat podrobnou analýzu celkového potenciálu letiště, tj. nejen z karlovarského regionu, ale i přilehlých regionů Německa, a zejména návrh možných linek včetně propočítání jejich výnosnosti tak, abychom měli maximum podkladů pro jednání s leteckými společnostmi.

**Jaké jsou priority českého dopravního letectví?**

Problémem zejména regionálních letišť je to, že se zahraničními konkurenčními letišti bojujeme za ne zcela podmínek. Zejména se to týká subvencí a podpor, ať už letišť samotných nebo nových linek. Pro nás by bylo strategicky přínosné, kdyby došlo k úravě legislativy tak, aby podmínky v Česku byly srovnatelné s praxí ostatních zemí Evropské unie. Co tím mám na mysli? Ve světě, u regionálních letišť našich dimenzí, je zcela obvyklé, že složky, které letiště musí mít, aby mělo mezinárodní status, například bezpečnostní kontrola nebo hasiči, jsou přímo zajišťovány státem, tzn.

slouží na nich státní hasiči, bezpečností kontroly provádí policie atd.Na rozdíl od toho česká letiště si financují tyto aktivity sama. Velmi by nám proto pomohlo, kdyby nám stát alespoň refundoval náklady, které takto letištím vznikají a přičmž se ale jedná o výkon aktivit, které jsou za normálních okolností a v jiných odvětvích dopravy zajišťovány příslušnými státními orgány. Finanční prostředky, které takto naši konkurenti ušetří, pak mohou investovat do svého provozu, propagace a pro získávání nových dopravců. A naopak, naše prostředky, které na tyto aktivity máme k dispozici, jsou o tuto část nákladů nižší a tím omezenější..

>>> **www.airport-k-vary.cz**

INTERNATIONAL AIRPORT KARLOVY VARY CZECH REPUBLIC

# Turkish Airlines nejlepší leteckou společností Evropy pro rok 2011

V rámci slavnostního udělování World Airline Awards ve francouzském Muzeu letectví a kosmonautiky na výstavě Paris Air byly Turkish Airlines vyhlášeny „Nejlepší leteckou společností Evropy pro rok 2011“. Na druhém místě byly v této kategorii vyhlášeny švýcarská Intl Air Lines a na třetím německá Lufthansa. Turkish Airlines se na prvním místě umístily ve třech kategoriích – „Nejlepší letecká společnost v Evropě“, „Nejlepší sedadla Premium Economy“, za svou třídu Comfort Class, a „Nejlepší letecká společnost v jižní Evropě“. Rozhodlo o tom hlasování víc než 18,8 milionu pasažérů leteckých společností z více než stovky zemí. World Airline Awards jsou celosvětově nejprestižnějším oceněním kvalit leteckých dopravců. World Airline Award v Paříži převzal z rukou generálního ředitele Skytrax pana Edwarda Plaisteda generální ředitel Turkish Airlines pan Temel Kotil, Ph.D. Výsledky soutěže odrážejí úroveň spokojenosti zákazníků dvou set leteckých společností v osmatřiceti různých položkách vybavení, produktů a služeb leteckých společností.

Key Account Manager společnosti Turkish Airlines v České republice paní Lenka Svobodníková událost okomentovala: „Na ocenění od Skytrax jsme velmi pyšní. Je to odměna za práci, kterou společnost Turkish Airlines v minulém roce odvedla v rámci realizace svých expanzivních plánů a závazku poskytovat špičkové služby. Ocenění potvrzují velkou spokojenost pasažérů se službami Turkish Airlines jako celku.“

Turkish Airlines, člen sdružení Star Alliance, byly založeny v roce 1933. Jejich flotilu tvoří 169 letadel, s nimiž létají do více než sto osmdesáti destinací, z nichž je 139 mezinárodních. Jsou čtvrtým největším dopravcem a nejrychleji rostoucí leteckou společností na světě. Každým rokem se jim dostává ocenění za prvotřídní služby. V předchozím roce 2010 obsadily první místo v kategoriích: Nejlepší letecká společnost v jižní Evropě, „Nejlepší catering v třídě Economy“, který pro ni zajišťuje turecká společnost Do&Co, a umístily se na třetím místě v kategorii „Nejlepší letecká společnost v Evropě“.

>>> **www.airlinequality.com**
>>> **www.turkishairlines.cz**

TURKISH AIRLINES
A STAR ALLIANCE MEMBER

# V každém byznysu se bojuje o zákazníky

**ČEZ Teplárenská, a.s. poskytuje komplexní služby při dodávce tepelné energie. S předsedou jejího představenstva a generálním ředitelem Ing. Vladimírem Gultem se potkáváme v jejich provozu v Trutnově – Poříčí. Pane předsedo, musíte hodně bojovat o zákazníky?**

V každém byznysu se bojuje o zákazníky. I my, kteří se zabýváme dodávkami tepla po celé republice. V létě pro teplou vodu, v zimě také pro vytápění objektů, a to jak průmyslových, tak domácností. Částečně je vyrábíme ve vlastních zdrojích, ale především je nakupujeme od své mateřské společnosti ČEZ, a.s. která teplo vyrábí v kombinaci s elektřinou povětšinou z hnědého uhlí. Našimi konkurenty jsou proto hlavně firmy orientované na vytápění zemním plynem. V boji o zákazníka je to vždycky o ceně gigajoulu tepla, a z tohoto pohledu získávat nové klienty je poměrně těžké. Už proto, že cena plynu kolísá a nejde predikovat, jaká bude za pět let. Nové průmyslové objekty, které by potřebovaly naše teplo, moc nevznikají. Sice do nich teplo dodáváme, ale zpravidla je to historicky daná dodávka. Pokud se naskytne nějaká nová příležitost, jsou to především obchodní řetězce, jimž dodáváme teplo do nákupních center.

## Ing. Vladimír Gult

*Společnost Teplárenská, a.s. vznikla v roce 2006 rozdělením United Energy, a.s. na dva subjekty – United Energy právní nástupce, a.s. a Teplárenská, a.s. Předmětem jejího podnikání byly výroba, nákup, rozvod, distribuce a prodej tepla v regionu severozápadních Čech. V dubnu 2007 se jejím stoprocentním vlastníkem stal ČEZ, a.s. V lednu 2008 pak došlo ke změně jména na ČEZ Teplárenská, a.s. a v polovině roku 2008 byla většina teplárenských aktivit z divize Výroba společnosti ČEZ, a. s. převedena do dceřiné společnosti ČEZ Teplárenská, a.s. V současné době tak nakupujeme tepelnou energii na výstupu z areálu zdroje – elektráren a prodáváme koncovým zákazníkům. Zásobujeme přes pět a půl tisíce odběrných míst. Spolu s více než stem tisíc domácností jsou odběrateli našeho tepla i nemocnice, úřady, školy a průmyslové podniky. Zákazníky zásobujeme ve 37 lokalitách v Ústeckém, Karlovarském, Středočeském, Pardubickém, Královéhradeckém, Moravskoslezském a Jihomoravském kraji, kde také exportujeme teplo přes hranice, z Elektrárny Hodonín do slovenského Holíče. Naše celková roční dodávka tepla činí téměř 6000 TJ.*

**Hlavním tématem tohoto vydání Všudybylu je letecká doprava.**

Létání je komfortní, bezpečná a rychlá doprava, a pro mne osobně zajímavá záležitost. Do doby, než jsem měl úraz, jsem vlastnil pilotní průkaz a létal na rogalu. Leteckou dopravu tak nyní využívám především při cestách na zahraniční dovolené. Díky tomu, že ČEZ Teplárenská, a.s. má provozy po celé republice, totiž autem, které si sám řídím, přes rok najezdím hodně kilometrů. Takže cestuji-li na dovolenou, pak s tím, že chci být brzy na místě, a ne se unavovat řízením auta. Letos jsem byl v Číně a během této dovolené jsem absolvoval devět letů. Takže na palubách letadel jsem strávil poměrně dost času. Pravdou je, že díky čím dál přísnějším bezpečnostním opatřením, kontroly na letištích čím dál víc obtěžují. Takže, když letím na dovolenou, vím, že si mám vzít kalhoty na gumu, abych nemusel neustále sundávat pásek a dávat jej zpátky.

**Řekl jste, že se v každém byznysu bojuje o zákazníky. V každém ne. V cestovním ruchu je u nás odrazujeme, ač je cestovní ruch neskutečně lukrativní formou obchodu, kdy spotřebitelé z jiných ekonomických systémů jezdí nakupovat zboží (i to vámi obchodované teplo) do navštěvované země či místa kvůli zboží – zážitkům, shoppingu, rekreaci atd. Hlavním posláním Všudybylu je za přispění vás, směrodatných lidí, vysvětlovat, že cestovní ruch je o tom, jak dostávat peníze do národní ekonomiky. Převážná většina asociací v cestovním ruchu v Česku je totiž scénou, na níž lidé přesvědčení o užitečnosti cestovního ruchu přesvědčují obdobně přesvědčené. A také to je, spolu s mnoha dalšími příčinami, faktorem posilujícím v Česku zahnízděné přesvědčení, že cestovní ruch je věcí pouze lidí, kteří prodávají služby turistům. Povědomí, že cestovní ruch spojuje přednosti domácího obchodu a exportu, a díky turistům výrazně zvyšuje kupní sílu trhů, jsou mizivé. To by nemuselo vadit, pokud by poptávka po zboží, které cestovní ruch umožňuje realizovat, nebyla tak důsledně spjata s pohostinností a pověstí země, kde je prodáváno. Také proto Česká republika, coby turistická destinace, díky cestovnímu ruchu generuje asi jen desetinu možného zahraničního inkasa (cca 120 mld. Kč). Domníváte se, pane předsedo, že má Česko mezi svými obyvateli dobrou pověst?**

U mne určitě, už proto, že mám rád kopcovitou krajinu a zejména hory. V létě do nich vyrážím na kole, v zimě na lyže. Když na delší dobu vyjedu někam, kde hory nejsou, moc mi chybí. Teď pracovně hodně pobývám v severních Čechách. České středohoří je nádherné! Jdu-li delší dobu rovinou, např. Maďarskem nebo

se najdou nějací lidé, kteří velkým dopravním letadlem letí jen kvůli tomu, aby se jím prolétli. Ale drtivá většina lidí letecké dopravy využívá, aby se někam přepravila. To, proč lidé někam cestují, určitě není kvůli infrastruktuře cestovního ruchu, tedy aby bydleli v hotelu nebo navštívili turistické informační centrum. Důvodem, pominu-li pracovní, jsou atraktivity dané země a povědomí o nich. I cestovní ruch totiž ovlivňují módní vlny a trendy. Občas se dívám na Eurosport, a tudíž i na reklamy, které na něm dávají. V reklamních pauzách vidím Slovensko a další země. Nepamatuji ale, že bych tam kdy viděl Českou republiku. A má-li kdo rád památky, konkrétně Praha je jedním z nejhezčích míst na světě. Totéž se dá bez uzardění prohlásit o přemnoha dalších městech naší vlasti. Bohužel, kromě absence snah budovat dobrou pověst České republiky se nám nedostává větší pohostinnosti. Pokud přijdu např. v Americe i do obyčejné restaurace, starají se tam o mě tak, že odcházím nejen příjemně najeden, ale i naladěn. V Česku se mi stává, že člověk, který mne obsluhuje, mi dává najevo, jak je otrávený, že mě musí obsluhovat. Chápu

**Bohužel, kromě absence snah budovat dobrou pověst České republiky se nám nedostává větší pohostinnosti.**

Německem, cítívám abstinenční příznaky z nepřítomnosti kopců.

Co se pověsti Česka týče, když pominu mediálně zveličované věci, které ji poškozují, jsem přesvědčen, že má co nabídnout. Mj. disponujeme nesmírně rozmanitou a krásnou krajinou, obrovským množstvím památek, úžasnou historií, uměním, vynikající gastronomií (ostatně po celém světě vysokou kvalitu piv avizují jménem západočeského města – označením „Pils“), avšak nejsem si jist, zdali máme zájem tyto přednosti naší vlasti hospodářsky hospodárně zhodnocovat. Zmínil jste leteckou dopravu. Možná tedy, že pokud někdo z turistů získá takovouto zkušenost a předá ji dál, zapadá to do mozaiky příčin, kvůli nimž má Česká republika o stovky miliard korun nižší inkaso z cestovního ruchu než sousední Rakousko.


»» www.cezteplarenska.cz

ČEZ TEPLÁRENSKÁ

# Ázerbájdžánský charitativní dar

Firma Caspian Logistics Services z Ázerbájdžánu, která se už etablovala na některých trzích Evropské unie včetně německého, spojila svůj vstup na český trh s charitativními akcemi. Ředitel firmy Caspian Logistics Services pan Rašad Gafarov spolu s velvyslancem Ázerbájdžánské republiky v Česku Jeho Excelencí panem Tahirem T. Tagizade 27. května 2011 v Praze 6 za účasti místostarostů této městské části Petra Ayeboua a Jana Záruby a 10. června 2001 v Liberci za účasti místopředsedy Senátu Parlamentu ČR MUDr. Přemysla Sobotky předali tři tisíce lahví stoprocentního džusu z granátových jablek značky Žala Domu Svaté rodiny a Jedličkovu ústavu. Jeho Excelence Tahir T. Tagizade dar okomentoval: „Šťáva z granátových jablek je ázerbájdžánským národním nápojem. Řadí se k biologicky aktivním ovocným džusům. Pomáhá ničit rakovinné buňky. Je účinným antioxidantem, podporuje obnovu organismu a chrání proti ozáření. Obsahuje řadu organických kyselin, zejména kyselinu citronovou, ve vodě rozpustné polyfenoly, šest esenciálních a devět neesenciálních aminokyselin. Kromě toho, že je velmi bohatá na vitamíny C, B (B1 a B2), E, A a PP, obsahuje řadu minerálů, např. draslík, vápník, fosfor, magnézium, sodík a železo. V žádném jiném ovocném džusu nenajdete větší obsah draslíku.“


»» www.cls-eu.cz

# Karel IV.
## – zdroj inspirace státnosti, vzdělanosti a spravedlnosti

Jaroslav Bláhovec a Jiří Plicka za Svaz nezávislých společenství a občanské sdružení Croix de la Boheme zvali na 21. června 2011 na koktejl party na téma Karel IV., zdroj inspirace státnosti, vzdělanosti a spravedlnosti do pražské galerie Mánes. Český král a císař Svaté říše římské Karel IV. byl zbožným panovníkem, který si uvědomoval zodpovědnost při správě věcí veřejných a respektoval vyšší zákony. Narodil se 14. 5. 1316 v Praze jako nejstarší syn Jana Lucemburského a Elišky Přemyslovny. Po svém návratu z Francie, kde prožil dětství a dostalo se mu vzdělání, se u nás setkal se zuboženým královstvím. A tak možná někomu přišlo, že stíny mračen na budově Mánesu evokují symboliku našeho zuboženého království. Koktejl party však byla naplánována na nejdelší den v roce. Slunce se v pozdním odpoledni rozzářilo a osvítilo i temná zákoutí. Početní hosté se dobře bavili. Duch Karla IV. byl zjevně přítomen a přednesená Romance o Karlu IV. připomněla, že je dobré ochutnat znamenitá vína a popřemýšlet, kam se poděla spravedlnost v zemích Koruny České.

- www.cancer.wz.cz
- www.zverimex.kvalitne.cz
- www.croixdelaboheme.eu
- www.matejkorvin.wbl.sk
- www.croixdelaboheme.eu

# Na Darovanském dvoře vaří s láskou

**S šéfkuchařem resortu Darovanský dvůr panem Petrem Prokešem se potkáváme 21. června 2011.**

**Pane Prokeši, kde jste působil před tím, než jste se zde rozhodl pracovat?**

Začínal jsem v motorestu Devět křížů. V dobách, kdy byl extrémně navštěvovaný. Takže tvrdá, užitečná škola. Pak jsem přišel do restaurace U Raušů ve Velké Bíteši, jejímiž častými hosty byli slavní herci a sportovci. Pak jsem pracoval jako šéfkuchař v mexické restauraci řetězce Mexicana a poté v restauraci U Nedbálků, kde se zas preferovala česká kuchyně. Než jsem nastoupil do Darové, byl jsem šéfkuchařem Francouzské restaurace v Jihlavě, jež měla francouzského majitele.

## Petr Prokeš

*Kongresový, golfový a wellness resort Darovanský dvůr skýtá rozmanité možnosti aktivit i posezení při dobrém jídle a pití. Disponuje moderně zařízenou restaurací Kongres & Golf hotelu, dále stylovou historickou s třistaletou černou kuchyní a adrenalinovým LASER barem. Romantické prostředí nádvoří se staletými kaštany, rybníkem a upraveným trávníkem, množství venkovních teras s výhledem na golfové hřiště, romantické západy slunce nebo historické nádvoří vybízejí k venkovnímu posezení. Zdejší vyhlášená kuchyně vedená šéfkuchařem panem Petrem Prokešem nabízí jídla klasické české kuchyně, zvěřinové speciality, ale také lehké těstovinové a zeleninové pokrmy. Vychází vstříc i milovníkům rybích nebo cizokrajných specialit. Svatební hostiny, garden party a barbecue jsou proto na Darovanském dvoře velmi vyhledávané.*

**Shodou okolností, než jsem přijel za vámi, jsem měl jednání na Řízení letového provozu ČR. Když se dozvěděli, kam od nich pokračuji, dali mi na vás vynikající reference. Pane Prokeši, v čem tkví úspěch vašeho řemesla?**

V opravdovosti. Pokud opravdu zvládáte řemeslo a děláte ho s láskou, projeví se to na výsledku. V gastronomii dvojnásob. Obliba naší kuchyně určitě tkví i v tom, že neuznávám žádnou „chemii“ ani polotovary.

Kvalitní gastronomie je o poctivém vaření, tedy i o poctivých surovinách. V kuchyni Darovanského dvora si z kvalitních prvotních surovin děláme všechno sami, včetně pečiva, sladkostí, ba i pralinek. Pokud má člověk talent a pár surovin, vždy se mu podaří vykouzlit něco, velmi často jedinečnost, kterou host ocení.

DAROVANSKÝ DVŮR

**Takže co vaše vyhlášené zvěřinové hody?**

Ano, majitel Darovanského dvora, pan doktor Sinkule, je vášnivým nimrodem. Nicméně zvěřinu kupujeme od vybraných specializovaných dodavatelů. A protože si ji doma jen tak neuděláte, neboť vyžaduje specifickou a často časově náročnou přípravu, je tu o ni celoročně velký zájem. Takže když se k nám chystají často až dvousetčlenné skupiny, večeři formou rautu – výběru až pětadvaceti druhů jídel – pro ně připravujeme s patřičným předstihem. Od předkrmů, hlavních chodů až po dezerty, které ladí ke zvěřině.

jamek jsme schopni zajistit i další jimi vybraná občerstvení. Razím totiž heslo, že cokoliv si klient přeje, musíme splnit. Opakovaně po několik let tu mezi našimi klienty vítáme řadu renomovaných společností. Šéf jedné z nich mi nedávno v poledne oznámil, že by na večer potřebovali narozeninový dort pro osmdesát lidí. Za šest hodin ho měli! Stálí klienti jsou totiž i naší srdeční záležitostí. Těší mě, když říkají, že k nám jezdí za mou

POKUD OPRAVDU ZVLÁDÁTE ŘEMESLO A DĚLÁTE HO S LÁSKOU, PROJEVÍ SE TO NA VÝSLEDKU. V GASTRONOMII DVOJNÁSOB.

**K završení firemních akcí a golfových turnajů nezřídka patří barbecue, k němuž prostředí Darovanského dvora přímo vybízí.**

Záleží na počasí. Grilujeme prasata, skopové, hovězí steaky, ryby, drůbež, zkrátka veškerá masa na řadu způsobů. Co klient požaduje, v tom se mu snažíme vyjít vstříc. Pro hráče golfu zajišťujeme občerstvení přímo na hřišti. Catering děláme formou kanapek, sendvičů apod., a u vybraných kuchyní, byť to beru s rezervou, protože náš špičkově vybavený resort a malebná krajina jim skýtají mnohá další potěšení. Navíc, kuchařina v takto velkém podniku je o týmové práci. O organizaci práce a perfektním zvládání řemesla všemi jeho členy. Takže hosté tímto skládají poklonu nejen šéfkuchaři, ale celému týmu naší kuchyně i majiteli resortu, jenž nám vytváří velmi dobré podmínky. ■

»» **www.darovanskydvur.cz**

# V Česku jsou věci, které nefungují, a ty, které fungují

**S českým architektem a designérem žijícím na Floridě, autorem designu prosklené dominanty Las Vegas – miliardového hotelového komplexu Planet Hollywood Towers Westage Michalem Postráneckým nás seznámil rocker, někdejší primátor statutárního města Zlín, toho času poslanec Parlamentu České republiky, Tomáš Úlehla. 21. červ-**

## Michal Postránecký

*Myslím si, že by bylo prospěšné, kdyby se každý měl možnost na pár let podívat ven, žít tam a vrátit se, a potom tady něco hezkého vytvořit. Kvalitu nejenom prostředí, ale i mezilidských vztahů. V rámci světového kontextu by pak svoji vlast viděl asi trošku jinak. Svět je totiž, a to nejen rozlohou, podstatně větší než Česko, než střední Evropa a evropský kontinent.*

**na 2011 večer o letním slunovratu se s ním potkávám v pražském Mánesu na břehu Vltavy na koktejl party na téma Karel IV., zdroj inspirace státnosti, vzdělanosti a spravedlnosti, konané pod záštitou Ligy pro cestovní ruch.**

**Michale, v úvodu jsem zmínil tvůj nejznámější projekt.**

Planet Hollywood Towers byla zakázka pro mého klienta pana Davida Siegela. Je to timeshare / hotel / kondominium projekt. Pan Siegel je zakladatelem a majitelem největší soukromé timeshare společnosti na světě. Má tisíce jednotek, a rozhodl se, že ve Vegas vytvoří svoji ikonu, která bude mít ve finále přes dva tisíce dvě stě pokojů. V první fázi se jich postavilo na čtrnáct set.

**Čím to, že si jako projektového designéra vybral tebe – Čecha?**

On si nevybral přímo Čecha. Měl jsem to štěstí, že jsem vyhrál konkurz u orlandské firmy Morris Architects. Pan Siegel je totiž rovněž z Orlanda. Morris Architects si mě vybrala na základě svých zkušeností, neboť jsem už s nimi dělal projekt na Havaji a připravoval jiný projekt ve Vegas. Takže si mne zavolali a testovali, až zjistili, že možná jsem ten, koho na tuto práci chtějí přijmout. A tak jsem začal spolupracovat s panem Siegelem. Z projektového designéra jsem později přešel na pozici projektového architekta a v druhé půlce realizace projektu, kdy se stavba realizovala a dokončovala, na pozici projektového manažera. Určitě to byla zajímavá zkušenost.

**Spoustu času pobýváš mimo Česko, jak nás vidíš?**

Pořád stejně. Tím, že jsem dál od zdejšího dění, možná mohu mít jinou rozlišovací schopnost. Některé věci, které nevidím, mi umožňují, abych viděl ty, které jsou víc intenzivní. Naučil jsem se, že se věci a děje nemají a priori kritizovat, ale že je třeba hledat jejich klady. Na druhou stranu určitě není špatně, když řeknete, že něco nefunguje. A v Česku jsou věci, které nefungují, a ty, které fungují. Pokud to vezmu ze své branže, během deseti let, co jsem venku, se tady postavilo hodně krásných věcí. A co se Prahy týče, tak se změnila, avšak už navždy zůstane mým rodným městem, takže srdci velmi blízkým.

Kdysi při Chodských slavnostech v Praze jsme já i všichni ostatní v chodských krojích stáli na stolech (jak je na Chodsku tradicí) a zpívali: „My jsme ti Pražáci, vltavská krev, my Prahu nedáme, za celý svět...“, což bylo úžasné. Do té doby jsem si myslel, že nemohu fungovat nikde jinde než v Praze. Stále jsem přesvědčen, že je třeba mít srdce tam, kde se člověk narodí, ale i to, že se musíme otevřít světu a přijmout, že svět není jenom Česko či Evropa. Za deset let, co žiji mimo tuto republiku, se mi podařilo internacionalizovat se. Zjistit, že domov může být i jinde. Třeba tam, kde máte dvě děti a manželku a kde je vám dobře. Do Česka se strašně rád vracím, protože tady jsem vyrostl. Mám tu místa, kam chodím pouze sám se sebou. Kochat se a inspirovat. Nabírat sílu. Nicméně se mi stalo, že vás lidi odstrčí právě proto, že jste někam odešel. Řeknou: „Hele, ty sem nepatříš. Ty už tady nemáš co dělat.“ Speciálně v okamžiku, kdy si myslíte, že byste se mohli zapojit do zdejší profesionální komunity. A druhá věc, která mne zarazila víc, že když jsem sem přijel a chtěl se podělit o to, co jsem se naučil, bylo to, že jsem se dozvěděl, že tady všichni všechno znají, všechno vědí a všechno se udělalo. Na to jsem jen odtušil: „Tak jo...“ To, co mně mrzí nejvíc, je to, že tu schází otevřenost. Otevřme své myšlení víc světu a přijměme fakt, že je to někde jiné. Přeberme si to a přijměme, pokud je to pro nás přínosné.

mp SARASOTA PRAGUE
eco-sensitive design with contemporary face

## Naučil jsem se, že se věci a děje nemají a priori kritizovat, ale že je třeba hledat jejich klady.

**Česko je co do četnosti a cennosti turistických atraktivit světovou velmocí. A také exemplární demonstrací, jak až moc, když se nechce, se nemůže. A protože není společenská poptávka (a to ani z řad kvůli blahobytu zaměstnanců národ burcujících odborářských bossů), aby cestovní ruch českému hospodářství umožnil tržit peníze v neskonale větších objemech a indukovat pracovní místa, přepouští česká ekonomika konkurenčním ekonomikám ostatních zemí Evropské unie víc než 40 mld. korun ročně svou vízovou praxí vůči hospodářsky se rychle rozvíjejícím zemím. Dalších mnoho set miliard korun pak každoročně odmítá proto, že její kormidelníci mají jiné priority než budovat dobré jméno České republiky.**

Upřímně řečeno, je to i o tom, jak jsme my Češi pohostinní. Jak každý jeden z nás Česko reprezentujeme. Do toho samozřejmě i kvalita PR země, jak o sobě dáváme vědět do světa. Na vysoké škole jsem měl spolužáka, jehož rodina pocházela z Chodska.

›› **www.postranecky.com**
›› **www.phtowers.com**

Kudy z nudy
Dovolená v Česku – to letí!

# To nejlepší z Kudy z nudy 2011

V pondělí 20. 6. byla v Dinoparku v Praze-Vysočanech zahájena soutěž „To nejlepší z Kudy z nudy 2011“. CzechTourism jejím prostřednictvím hledá nejlepší turistickou nabídku Česka. Na portálu www.cenykudyznudy.cz budou moci lidé až do 30. září 2011 dát hlas některé ze sto sedmdesáti nominovaných aktivit. Na absolutního vítěze soutěže čeká 100 tisíc korun a intenzivní propagace. Zajímavé ceny jsou připraveny i pro hlasující veřejnost.

## Katalog Kudy z nudy

čítá více než pět tisíc aktivit, z nichž bylo odborníky vybráno reprezentativních deset za každý turistický region. Celkem sto sedmdesát nabídek zahrnuje přes šedesát novinek aktuální turistické sezony, osvědčené turistické cíle i originální podnikatelské počiny. Pokud si lidé nevyberou z nabídky sestavené odborníky, mohou doporučit do soutěže svůj vlastní tip.

*„Portál Kudy z nudy je naším nejsilnějším nástrojem v propagaci domácího cestovního ruchu. Pořádání soutěže pak vnímáme jako příležitost upozornit na kvalitní podnikatelské nabídky a zároveň jako dobrou inspiraci pro tuzemské turisty,“* říká ředitel agentury CzechTourism Rostislav Vondruška. Soutěž pomůže ve zviditelnění nejen vítězi, který si odnese 100 tisíc korun, ale i všem nominovaným. Kromě zvýhodněné pozice na www.kudyznudy.cz je to především zahrnutí do knižní publikace Kudy z nudy.

## Letošní kolo

cen Kudy z nudy přináší několik novinek. „Je to rozdělení do tří hlavních kategorií, kde mají šanci uspět novinky stejně jako osvědčené turistické magnety, ale i řada výher pro hlasující,“ vysvětluje vedoucí marketingového oddělení Štěpánka Orsáková. Na vylosované čekají třeba outdoorové koloběžky, hole pro nordic walking nebo několik desítek cen, které věnovala soutěžící místa. Mezi nimi nechybí vstupenky na speciální prohlídku s kastelánem, rodinné vstupné do muzeí nebo třeba slevy na využití procedur či ubytování. Další inovací roku 2011 je aktivní využití sociálních sítí. Mimo pravidelných upoutávek na soutěž si bude moci více než šedesát tisíc stávajících fanoušků Kudy z nudy, plus ti noví, na facebooku vyzkoušet také nový zábavný kvíz o Česku.

*Pavel Klicpera*

» **www.czechtourism.cz**

CzechTourism

# Praha je bezpečnější než Vídeň

V množství trestných činů na počet obyvatel je Praha bezpečnější turistickou destinací než Vídeň, Paříž či Londýn. Ve světovém žebříčku „mírumilovnosti“ (Global Peace Index) zase Česká republika předčí řadu evropských zemí. Vyplývá to ze zprávy „Česká republika – bezpečná destinace“, kterou ve středu 15. června 2011 zveřejnila agentura CzechTourism.

## V roce 2009

připadlo na deset tisíc obyvatel našeho hlavního města 682 trestných činů. Ve Vídni, která je hlavním konkurentem Prahy na poli cestovního ruchu, připadlo na deset tisíc obyvatel 1032 trestných činů. Vyšší počty trestných činů na počet obyvatel zaznamenali autoři zprávy také v metropolích, jako je Paříž, Londýn či Brusel. Srovnání kriminality provedl Odbor výzkumů, trendů a inovací agentury CzechTourism na základě policejních statistik a demografických dat. Zpráva agentury CzechTourism k vyhodnocení bezpečnosti ČR jako turistické destinace využívá také světově uznávané ukazatele, jako je Global Peace Index či Index konkurenceschopnosti v cestovním ruchu. Ve většině těchto ukazatelů si ČR vede velmi dobře.

„O České republice koluje nespočet mýtů, které mnohdy velmi zásadně ovlivňují její mediální obraz v zahraničí. Z mezinárodního srovnání však vyplývá, že Česká republika je svou mírou bezpečnosti na vysoké úrovni,“ uvedl generální ředitel agentury CzechTourism Rostislav Vondruška. Mezi nejvíce rozšířené mýty patří pověst České republiky jako místa, kde dochází k častým krádežím a kde bují drobná kriminalita.

## „Z policejních statistik

mezinárodního srovnání s vybranými státy jasně vyplývá, že v České republice je nízká úroveň kriminality, nízké riziko teroristického útoku, jsou zde velice dobré hygienické podmínky a také poměrně nízké riziko přírodních hrozeb,“ upřesňuje závěry zprávy ředitel odboru Výzkumů, trendů a inovací z agentury

CzechTourism Mojmír Mikula. Bezpečnost je podle něj složitým a komplexním problémem, který nelze redukovat na drobnou pouliční kriminalitu, ale je třeba ho vnímat v širších souvislostech. Zpráva hodnotí mezinárodní postavení České republiky v úrovni kriminality z hlediska rizika nebezpečí teroristických činů, úrovně bezpečnosti v silniční dopravě, úrovně hygieny, rizik přírodních hrozeb a míry tolerance vůči národnostním, etnickým, náboženským a sexuálním menšinám. Zdrojová data byla ověřena z několika nezávislých zdrojů a problematika konzultována s odborníky, kteří patří k uznávaným expertům. Využity byly i oficiální policejní statistiky, které ukazují, že např. úroveň kriminality v Belgii je dlouhodobě trojnásobně vyšší než v České republice. Česká republika byla také pro r. 2011 ohodnocena jako pátá nejmírumilovnější země k životu z celkového počtu 153 zemí světa, které hodnotí Global Peace Index (Světový index mírumilovnosti),

každoročně zveřejňovaný Mezinárodním institutem strategických studií. Zpráva poskytuje velice ucelený pohled na problematiku bezpečnosti a použitá metoda „benchmarkingu“ ukazuje srovnání České republiky se sousedními státy, zeměmi Visegrádu a dalšími významnými destinacemi cestovního ruchu.

„Cílem zprávy je seznámit veřejnost s korektními a fakticky podloženými informacemi z různých nezávislých zdrojů, a zhodnotit tak úroveň bezpečnosti v České republice,“ řekl generální ředitel Vondruška. Její závěry budou prezentovány odborné a široké veřejnosti v České republice i v zahraničí a měly by výrazně přispět k ještě lepšímu mediálnímu obrazu a vnímání České republiky jako ideální turistické destinace.

# Dvacáté Královské stříbření Kutné Hory

**Už podvacáté se o víkendu 25. a 26. června 2011 konala gotická slavnost. Zahájila hlavní turistickou sezonu královského horního města Kutné Hory, zapsaného do Seznamu světových kulturních památek UNESCO, a navrátila je na vrchol prosperity do počátků 15. století. Pompéznost, lesk a barevnost vrcholné gotiky se stovkami kostýmů, zájem o atraktivní program, zejména rytířské turnaje a lidový jarmark, naplnily malebné kutnohorské uličky a prostranství davy vítajícími českého a římského krále Václava IV. Lucemburského s královnou Žofií Bavorskou a jejich dvorem.**

Ing. Ivana Vopálková

**V salonním vagonu zvláštního vlaku, vypraveného na tuto událost pro žáky středočeských středních odborných škol z pražského Masarykova nádraží na Kutnohorské hlavní nádraží, jsem v sobotu 25. června 2011 o kratičké vyjádření požádal jednatelku Průvodcovské služby Kutná Hora Ing. Ivanu Vopálkovou.**

Letošní ročník je zvláštní tím, že si kutnohorští horníci a měšťané připomínají padesáté narozeniny svého krále Václava IV. Vždy o Kutnohorském stříbření se naše město vrací šest set let zpátky, takže letos jsme v r. 1411. Horníci proto příjezd českého krále spojili s oslavami jeho narozenin. Každá příležitost jak pozitivně zviditelnit Kutnou Horu je přínosná. Proto i tuto parní jízdu projektu „Propagace turistických destinací – ROAD TRIP“ vnímáme jako velmi vítanou podporu ze strany Středočeského kraje.

www.kr-stredocesky.cz
www.stribreni.cz
www.guide.kh.cz

ROP STŘEDNÍ ČECHY
INVESTICE DO VAŠÍ BUDOUCNOSTI
SPOLUFINANCOVÁNO EVROPSKOU UNIÍ Z EVROPSKÉHO FONDU PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ

*Středočeský kraj nemá vysokohorské terény, přesto si zde na své mohou přijít i nároční turisté. Zajímavým cílem jejich výprav jsou historické památky, připomínající běh dějin na území kraje již od dob keltského osídlení. Krásu neporušené přírody je možné obdivovat především v pěti chráněných krajinných oblastech – těmi jsou Křivoklátsko, které figuruje na seznamu biosférických rezervací, Kokořínsko, Český kras, Český ráj a Blaník, ale také v rozlehlých brdských lesích nebo na březích řek bez ohledu na to, zda vyrazíte pěšky, na kole či poplujete lodí. Daleké rozhledy pak najdete na rozhlednách a vyhlídkových místech. Na středočeském venkově na vás čeká pohodová atmosféra a spousta zážitků. Na některé z jízdáren, kterých je v kraji kolem stovky, si můžete ověřit pravdivost rčení, že „nejkrásnější pohled na svět je z koňského sedla“. Anebo přijeďte na prázdniny k Slapské přehradě*

# Parní jízdy projektu

## Propagace turistických destinací – ROAD TRIP

Partnery projektu jsou Středočeský kraj, CzechTourism, EuroAgentur, Město Nymburk, Průvodcovská služba Kutná Hora a Zlatý pruh Polabí.

### Za účasti hejtmana MUDr. Davida Ratha

v pátek 3. června 2011 v poledne vyjel z pražského Masarykova nádraží zvláštní vlak tažený parní trakcí – lokomotivou „Šlechtična“ se čtyřmi vagony. Tři pasažérské, v nichž se konaly přednášky pro studenty, plus salonní vůz, kde se podávalo občerstvení. Cestujícími byli nejen novináři, ale i studenti středočeských odborných škol zaměřených na cestovní ruch: Střední odborná škola a Střední odborné učiliště Horky nad Jizerou, Integrovaná střední škola hotelového provozu, obchodu a služeb Příbram, Střední škola služeb a řemesel Stochov, Hotelová škola, z Poděbrad Vyšší odborná škola hotelnictví a turismu a Jazyková škola s právem státní jazykové zkoušky, odborná veřejnost a v neposlední řadě pracovníci středočeských infocenter, cestovních kanceláří a destinačních managementů.

### Přednášky byly zaměřeny

na turistické atraktivity Středočeského kraje včetně jeho historie a možnosti návštěv. Témata byla: „Historie Středočeského kraje“; Cestovní ruch ve Středočeském kraji; „Historie cestovního ruchu v kraji“; „Kategorizace místních turistických atraktivit“; „Potenciál cestovního ruchu do budoucna“; „Základní a prohlubující informace o místech souvisejících s trasou vlaku“; „Stará Boleslav“; „Čelákovice“; „Význam řeky Labe v cestovním ruchu“; „Přerov nad Labem“; „Lysá nad Labem“; „Milovice“; „Ostrá nad Labem“; „Kersko a Hrabalův kraj“; „Nymburk“ a „Poděbrady“.

### Na nymburském nádraží

byla jízda přerušena. Cestovatele přivítal starosta Nymburka Ing. Miloš Petera. Odtud se historickými autobusy Praga RND

*či na Sázavu. Zřejmě nejproslulejším hradem v Česku, hned po Pražském, je Karlštejn. Největší koncentrací památek se vyznačuje město Kutná Hora, zapsané na Seznam světového kulturního dědictví UNESCO. Díky husté železniční a silniční síti se snadno dostanete do většiny zajímavých míst. Protože Středočeský kraj oplývá množstvím zvláštností a místních specialit, konzultace v turistických informačních střediscích se vám určitě vyplatí.*

*Královské město Nymburk leží na obou březích řeky Labe, v úrodné části středního Polabí cca 50 km východně od Prahy. Bylo založeno ve druhé polovině 13. stol. Přemyslem Otakarem II. a po celý středověk patřilo mezi nejvýznamnější*

ROP STŘEDNÍ ČECHY

INVESTICE DO VAŠÍ BUDOUCNOSTI
SPOLUFINANCOVÁNO EVROPSKOU UNIÍ Z EVROPSKÉHO FONDU PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ

*města v zemi. Počátky zdejšího osídlení sahají hluboko do historie. Svědčí o tom řada archeologických nálezů včetně kostrového hrobu z mladší doby kamenné (3600 let př. n. l.). Zlomem v jeho novodobé historii bylo přivedení železnice v roce 1870, kdy Nymburk expandoval za pás hradeb. Došlo k regulaci Labe, k výstavbě nového mostu a hydroelektrárny s plavební komorou. Původní středověký půdorys města ale zůstal zachován a jeho historické jádro bylo r. 1992 vyhlášeno městskou památkovou zónou. Milovníci pěší turistiky, bruslaři a především cyklisté rádi využijí Polabskou cyklostezku. Malebné břehy Labe a jeho slepé rameno Na Remanenci lákají k rybaření. Nymburské Sportovní centrum je jedním z nejrozsáhlejších, nejvšestrannějších a nejkvalitnějších sportovních zařízení v republice. Místem jako stvořeným pro romantická dostaveníčka je rozlehlý anglický park Ostrov se vzácnými dřevinami a stylovým hotelem. Návštěvník Nymburka si může vybrat z široké nabídky ubytování. Pobyt ve městě jistě zpříjemní i restaurace, hospůdky, bary, kavárny, cukrárny a čajovny.*

*Poděbrady jsou lázeňským městem disponujícím kvalitní infrastrukturou cestovního ruchu. Leží v Polabské nížině uprostřed přívětivé přírody na obou březích Labe. Pozornosti návštěvníků určitě neujde jezdecký*

*pomník zdejšího rodáka krále Jiřího od sochaře Bohuslava Schnircha ani lázeňský park. Dominantou města je ovšem zámek. Na druhém zámeckém nádvoří je přístupný Památník krále Jiřího s mnoha historickými zajímavostmi a lapidáriem v hradním sklepení. Uličkou Na Dláždění lze dojít k budově Polabského muzea s bohatými sbírkami. Objevy minerálních uhličitých pramenů daly podnět k založení lázní, známých u nás i v zahraničí svou specializací na léčbu srdečních a cévních onemocnění. V Poděbradech se každoročně pořádá řada kulturních, společenských a sportovních událostí. K rekreaci a vodním sportům láká areál přírodního koupaliště Jezero. Pěšky nebo na kole lze navštívit romantický soutok Labe s Cidlinou.*

z roku 1945 a Škoda 706 RTO z roku 1971 rozjeli do proslulého nymburského pivovaru, který výrazným způsobem zpopularizoval film režiséra Jiřího Menzela „Postřižiny“ na motivy stejnojmenné povídky geniálního vypravěče Bohumila Hrabala, jenž v Nymburce prožil část svého dětství. Po prohlídce pivovaru, spojené s degustacemi tamních piv, tytéž historické autobusy účastníky exkurze odvezly zpátky na nádraží. Odtud se vlak, v jehož vozech pokračovaly přednášky pro žáky středních škol, vydal do Poděbrad.

## Na nádraží v Poděbradech

byli účastníci jízdy přivítáni místními hostiteli v dobových kostýmech z období první republiky. Odborná veřejnost a novináři dostali upomínkové předměty a propagační materiály Lázní Poděbrady. Ihned po zastavení vlaku proběhla u parní lokomotivy tisková konference, na níž hejtman Středočeského kraje MUDr. David Rath přiblížil cíle projektu. Těmi jsou propagace turistických cílů Středočeského kraje za účelem zvýšení jejich navštěvovanosti. Ale nejen kvůli rozšíření poznání a rekreaci jejich návštěvníků, ale také z výsostně hospodářských důvodů, neboť cestovní ruch v hojně navštěvovaných místech výrazně zvyšuje

kupní sílu a touto koupěschopnou poptávkou stimuluje vznik nových přímých i indukovaných pracovních a podnikatelských příležitostí. Neposledním cílem projektu pak je upozornit potenciální návštěvníky, jak za památkami, historií, kulturními a sportovními událostmi, malebnou přírodou a krajinnými scenériemi Středočeského kraje cestovat. Tedy na jejich dopravní dostupnost. Už sám fakt, že účastníci této akce cestu do Nymburka a Poděbrad vykonali vlakem, nasvědčuje, jak velký důraz byl kladen na nejen romantickou, ale i ekologickou přepravu po železnici.

## První jízda

do Poděbrad souvisela se zahájením festivalu „Dny filmové hudby v Poděbradech“. Druhá se uskuteční 25. června 2011 z Prahy do Kutné Hory na tamní tradiční „Stříbření“. Kromě přednášek bude zahrnovat prohlídku Galerie Středočeského kraje – GASK a velkého turnajového klání rytířů na koních za účasti krále Václava IV. s dvořanstvem. Třetí jízda parního vlaku v rámci projektu Propagace turistických

destinací – ROAD TRIP“ se uskuteční 9. září 2011 na trase Praha – Stochov (Lány) – Lužná u Rakovníka, kde vyvrcholí návštěvou Železničního muzea. Poslední, čtvrtá, povede na Karlštejn a Křivoklát. Tematicky bude zaměřena na středočeské hrady. Transfer z nádraží na hrad Karlštejn bude stylový – koňskými povozy.

- www.kr-stredocesky.cz
- www.polabi.com
- www.czechtourism.cz
- www.mesto-nymburk.cz
- www.kutnohorsko.cz
- www.euroagentur.cz

Středočeský kraj

*Pro specializovanou cestovní kancelář Travel & Business Centre jsme vytiskli krásnou publikaci o luxusních prázdninových destinacích*

# Tiskárna GRASPO CZ

**S obchodní ředitelkou tiskárny GRASPO CZ paní Andreou Krystkovou se potkáváme 21. června 2011. Paní Krystková, tiskárna GRASPO CZ, kromě toho, že tiskne spousty časopisů včetně Všudybylu, je známá tím, že pro své zákazníky vyrábí kalendáře a diáře. Jaké plány máte zapsány v tom svém na nadcházející letní měsíce?**

## Andrea Krystková

*Tiskárna GRASPO CZ po mnoho let zajišťuje kompletní grafické, tiskové a knihařské zpracování pod jednou střechou. Tato významná česká tiskárna tiskne také tituly, které čtou lidé téměř na celém světě. Pro renomovaná česká i zahraniční nakladatelství a významné obchodní společnosti vytiskne ročně více než šest milionů publikací.*

Vzhledem k tomu, že mám již dovolenou za sebou, chystám se jen na výlety s rodinou o víkendech. Na příští sezonu jsme vytiskli kalendář s názvem Tajemná místa České republiky, a odtud budu určitě čerpat. Jinak se v mém diáři na léto a následně i podzim objevují spíše pracovní schůzky. Momentálně nás hodně zaměstnává prodej a zakázková výroba kalendářů a diářů pro velké české, ale i nadnárodní firmy. V srpnu se naplno rozjede knižní výroba na vánoční trh a pro vaše čtenáře je určitě zajímavý i fakt, že s koncem roku budeme mimo jiné tisknout katalogy cestovních kanceláří a dalších účastníků Mezinárodního veletrhu průmyslu cestovního ruchu GO a Mezinárodního veletrhu turistických možností v regionech REGIONTOUR.

**Do portfolia vašich služeb patří vysoce kvalitní barevný tisk knih, časopisů a širokého spektra firemních prezentačních materiálů.**

Ano, od letáků přes brožury, katalogy až po knihy. Samozřejmostí je také kompletní knihařské zpracování a předtisková příprava. Kvalitní tiskoviny jsou základem prezentace každé společnosti, ať už se jedná o hotel, lázně, státní instituce nebo obchodní společnosti, které se prezentují svým zákazníkům. Mezi naše zákazníky proto patří i již zmíněné cestovní kanceláře, nebo krajské úřady, pro které často tiskneme katalogy a jiné prezentační materiály. Jak už jsem se zmínila, kromě tiskových služeb máme vlastní nakladatelství kalendářů a diářů, a každý rok tak přicházíme na trh s novou kolekcí reprezentativních diářů a kalendářů jak pro firemní klientelu, tak pro koncového zákazníka.

**Během své vydavatelské činnosti jsem vystřídal řadu tiskáren. U všech, kromě té vaší, jsem měl před každou expedicí nových výtisků svých časopisů obavy, jaké kiksy (rozjetý soutisk, jinou barevnost, odfláknutou knihařinu apod.) v nich objevím, a ještě hůř, na jaké přijdou mí zákazníci. GRASPO CZ je první tiskárnou, u níž jsem v pohodě. Jste naprosto spolehliví. Máte totiž nejen perfektní tiskařské technologie, ale zaměstnáváte lidi, kteří odvádějí precizní dílo.**

Kvalita, spolehlivost a konkurenční cena, to jsou nástroje jak si udržet stálé zákazníky a díky pozitivním referencím získávat nové. Naším cílem je spokojený klient. Poskytujeme komplexní služby včetně poradenství. Ke každému zákazníkovi máme individuální přístup a jsme mu k dispozici v průběhu realizace celé zakázky.

**Co životní prostředí?**

Tak, jako většina společností v dnešní době, i my si uvědomujeme svoji odpovědnost za dopad našich činností na životní prostředí. Snažíme se proto jakékoliv negativní dopady eliminovat. Dodržujeme systém environmentálního managementu zavedený podle normy ISO 14001:2004. Využíváme obnovitelné zdroje – spotřebu elektrické energie nám pomáhá krýt naše vlastní fotovoltaická elektrárna. Jsme držitelem certifikátu FSC. V této souvislosti jsme letos

GRASPO CZ je první tiskárnou, u níž jsem v pohodě. Jste naprosto spolehliví. Máte totiž nejen perfektní tiskařské technologie, ale zaměstnáváte lidi, kteří odvádějí precizní dílo.

*Pro statutární město Zlín jsme vytiskli krásnou knihu o realizaci Kongresového centra od známé architektky Evy Jiřičné*

udělali další krok vpřed a všechny naše diáře jsme vytiskli na papír s certifikací FSC, která zaručuje, že papír byl vyroben ze dřeva, které nepochází z nelegálních těžeb.

**Vynikající reference jsem na vás dostal od někdejšího zlínského primátora, nyní poslance Tomáše Úlehly. I na to, jakým způsobem reprezentujete svůj region a Českou republiku. Mé sympatie máte i proto, že jsem první část svého dětství prožil v baťovském domku v Baťově Sezimově Ústí II.**

*Elegantní diář s letopočtem na kovovém plíšku vám usnadní organizaci vašeho času*

Naší velkou výhodou je tradice tiskárny. Počátky naší společnosti sahají do 30. let 20. století, do období první republiky, respektive doby Baťova Zlína, kdy tento úspěšný světoznámý zakladatel obuvnického impéria založil řadu podniků, včetně Moravských akciových strojíren v Sezimově Ústí, které podporovaly jeho podnikání. Vznikly tak v podstatě také kořeny naší tiskárny. V dnešní době tiskneme sedm dní v týdnu, 24 hodin denně. Přes padesát procent naší produkce směřuje do zahraničí. Zahraničním zákazníkům se také pravidelně prezentujeme na veletrzích v Rusku, Polsku, a především v Německu. Patří k nim nejvýznamnější evropský knižní veletrh „Frankfurter Buchmesse“ nebo veletrh reklamních předmětů organizace PSI v Düsseldorfu.

**Co chystáte na příští rok?**

Oslavy patnácti let fungování společnosti pod jménem GRASPO CZ. Pro naše zákazníky a obchodní partnery připravujeme několik zajímavých akcí a setkání. Na jaře 2012 se budeme jako jeden z hlavních organizátorů podílet na akci Papírenských kontraktů, kde se setkají firmy z oblasti papírenství a kancelářských potřeb. Nejen v souvislosti s naším výročím plánujeme také další technologické inovace ve výrobě, ale nerada bych předčasně odhalila všechny naše karty. Každopádně se ale neustále snažíme zvyšovat spokojenost našich zákazníků.

›› **www.graspo.com**

graspo® TISKÁRNA

# Slavnostní zahájení hlavní sezony

TOP HOTELS GROUP a.s. 15. června 2011 slavnostně zahájila hlavní sezonu. V japonské zahradě TOP HOTELu Praha se na této tradiční prestižní události sešli obchodní partneři a osobnosti politického a hospodářského života včetně celebrit ze světa showbusinessu. Vybrané delikatesy z hotelové kuchyně opět úspěšně reprezentovaly mistrnou dovednost svých tvůrců – kuchařů a cukrářů TOP HOTELS GROUP, která do hlavní sezony 2011 vstupuje s optimismem, neboť počet rezervací a obsazenost jeho hotelů ALBION HOTEL a TOP HOTEL Praha stoupá. Hosty této báječné garden party vítali předseda představenstva akciové společnosti TOP HOTELS GROUP a.s. ing. arch. Vladimír Dohnal, generální ředitel TOP HOTELu Praha Ing. Radek Dohnal a ředitelka ALBION HOTELu Ing. Dana Ficlová, která se nedávno umístila v TOP 10 prestižní soutěže Manažer roku 2010. Ta také k oslavě 5. narozenin ALBION HOTELu slavnostně rozkrojila pětipatrový dort – mistrovské dílo hotelových cukrářů.

›› **www.tophotel.cz**

›› **www.albionhotel.cz**

TOP HOTELS GROUP | TOP HOTEL® PRAHA & CONGRESS CENTRE | ALBION HOTEL ★★★★ & CONGRESS CENTRE

EULER HERMES
ČESCOB

# Tradiční setkání při příležitosti Dne daňové svobody

**S předsedou představenstva Euler Hermes Čescob, úvěrové pojišťovny, a.s. Ing. Juliem Kudlou se potkáváme pod originálními freskami Emila Filly v Galerii Mánes 23. června 2011 na jejich Tradičním setkání při příležitosti Dne daňové svobody.**

Různé výklady dávají možnost, abychom tento den slavili v různých datech, byť se všechny spíš vzdalují od začátku roku a blíží se ke konci června. Tento rok byl pro naši pojišťovnu úspěšný. Jako jediná úvěrová pojišťovna na českém trhu dokázala zůstat i přes vyplacené odškodnění v zisku. Dlouhodobě dobré hospodářské výsledky totiž znamenají finanční stabilitu, což umožňuje dlouhodobou spolupráci s klienty, kterým své kvalitní služby poskytujeme v celosvětovém rozsahu. Do budoucího období na trh přinášíme další nové prvky. Rozšiřujeme pojistné krytí na odběratele našich klientů včetně jeho objemu, přičemž odezvou na tuto skutečnost je spokojenost klientů, získávání nových klientů a obnova stávajících pojistných smluv. Že se nám to daří, svědčí i to, že jsme se tu dnes večer společně s klienty a obchodními partnery sešli. Velkou odezvu tu u nich měla tombola realizovaná v součinnosti s IATA agenturou ASIANA, držitelkou ISO 9001:2001, provozovatelkou serveru LETUSKA.CZ, jednou z padesáti nejrychleji se rozvíjejících technologických společností ve střední Evropě (dle žebříčků „Deloitte Technology Fast 50 in Central Europe“), která do ní poskytla letenky.

» www.eulerhermes.cz

LETUSKA.CZ
PIVOVARY STAROPRAMEN
FRANCOUZSKÁ RESTAURACE ART NOUVEAU
SBA expert
gama HOLDING
Abasto
aromatica l'aroma delle emozioni
liga pro cestovní ruch
všudybyl
Layout grafický ateliér
kmb networking business

LETUSKA.CZ

FRANCOUZSKÁ RESTAURACE
ART NOUVEAU

# Do Jordánska
## s Hogg Robinson Group

Jordánsko je pohostinnou zemí a pro své památky, exotickou krajinu a přírodu si určitě zaslouží být hojně navštěvováno. Ze tří čtvrtin jej tvoří kamenitá poušť plná malebných scenérií a bizarních skalních útvarů. Jordánské údolí je součástí Velké příkopové propadliny. Protéká jím řeka Jordán, jež se cca čtyři sta metrů pod úrovní oceánu vlévá do Mrtvého moře. Propadlina pokračuje na jih až do Aqabského zálivu, v němž Jordánsku patří 20 km pobřeží. Nejvyšší hory jsou na jihu, Jabal Ram měří 1754 m. Bezpečnostní situace v Jordánsku je velmi dobrá, pouliční kriminalita téměř nulová. Ostatně, kde jinde lze nechat zavazadla na ulici a po několika hodinách je najít na svém místě?

### Středa 15. června 2011

Účastníci studijní cesty se schází v sedmnáct hodin na pražském letišti v Terminálu 1 u přepážky Turkish Airlines. Vítá nás Michal Žabokrtský, ředitel Events & Meetings Management společnosti HRG Czech Republic, Jan Čurda, Sales Manager Marriott Czech Republic & Slovakia a Zuzana Ruskovská z marketingu pražského zastoupení Turkish Airlines, s nimiž přes Istanbul letíme do Ammánu, užívajíce si vynikajících služeb Business Class.

### Čtvrtek 16. června 2011

Kolem druhé hodiny ranní místního času nás na letišti Queen Alia v Ammánu vítá Raja Sharayha, lokální partner HRG, který o nás bude v Jordánsku (víc jak vzorně) pečovat. Následuje transfer do hotelu Jordan Valley Marriott Dead Sea Resort & Spa. Po pozdní snídani se pak ve čtvrtečním dopoledni necháváme nadnášet Mrtvým mořem, a abychom byli styloví, kolébajíce se na jeho mrtvé hladině popíjíme drinky, čteme noviny a na břehu se matláme léčivým bahnem. Pobyt v úchvatném Marriottu Jordan Valley končíme u jeho bazénů se sladkou vodou a prohlídkou hotelu. V jednu hodinu odjíždíme směr hora Nebo, tedy na místo, odkud Mojžíš spatřil Zaslíbenou zemi, a s úctou pohlížíme na olivovník, zasazený zde papežem Janem Pavlem II. První z opulentních obědů studijní cesty nám uchystali v restauraci Haret Jdoudnah ve městě mozaik Madaba, kde jsme se byli v křesťanském kostele podívat na proslulou mozaikovou mapu Svaté země ze 6. století. Poté nás autobus převáží do hotelu Petra Marriott ve Wadi Musa, kde nás před ulehnutím čeká další mimořádný gastronomický zážitek.

### Pátek 17. června 2011

Po snídani hurá do skalního města Petry. Je na Seznamu světového dědictví UNESCO a patří mezi Nových sedm divů světa. Bývá popisováno jako červenorůžové město staré jako polovina věků. Mimořádný zážitek. Obědváme uprostřed Petry v restauraci Basin. Poté nás čeká první z překvapení uchystaných organizátory: několikakilometrová jízda na jordánských oslech. A abychom věděli, čí je čí vozidlo, jsou oslíci označeni logy našich firem a všemi účastníky horečně fotografováni. Poté, už autobusem, se přemísťujeme do místa zvaného Malá Petra. Přesvědčujeme se, že se v jejím energií nabitém uchvacujícím prostoru může odvíjet řada prestižních společenských událostí a programů incentivního charakteru. Po odpoledním osvěžujícím vyrážení se v hotelovém bazénu nás naši hostitelé autobusem odváží ke vstupu do oblasti Wadi Rum, která patří k nejúžasnějším přírodním atraktivitám Středního východu. Řečištěm dávné řeky pokračujeme terénními Toyotami. Barevná poušť a červeně zabarvené vyprahlé skály vysoké až osm set metrů hrají všemi odstíny mezi oranžovou a červenou, sem tam roste pouštní keřík. Zažíváme západ slunce a připíjíme mu (pro někoho překvapivě) dobrými jordánskými víny. Opulentní večeři a nocleh tentokrát máme v kvalitně

vybaveném pouštním stanovém táboře King Aretas, kde ti nejzdatnější z nás u vodní dýmky a ohně rokují až do rána.

## Sobota 18. června 2011

Po snídani v King Aretas Campu další uchystané překvapení: jízda na velbloudech. Každý opět s logem našich firem. Logo Všudybylu dostal překrásný bílý sudokopytník. Zhruba po půlhodinovém kolébání přesedáme do Toyot, jež nás vezou zpět k našemu autobusu, kterým pokračujeme do Royal Yacht Mariny v Aquabě. V přístavišti nastupujeme na luxusní jachtu a vydáváme se do vln. Plavba vrcholí skvělým obědem na lodi a šnorchlováním mezi korálovými útesy Rudého moře. Poté odlet z Aqaby z letiště Krále Husseina moderním letadlem Royal Jordanian prohlédnot si Jordánsko z ptačí perspektivy. Přistáváme na ammánském letišti, odkud nás do hotelu Amman Marriott odváží kolona luxusních Cadillaců. Těšíme se na rozlučkovou večeři na téma Pohádek tisíce a jedné noci. Na pokoji nás čeká poslední z řady milých překvapení: stylový arabský oděv, označený jako vstupenka na večeři, který nejen mně udělal velkou radost. Dlouhá bílá košile a červený arabský šátek keffieh pro pány a tmavé vyšívané šaty a bílé šátky hidžáby pro dámy. I tato stylizace přispěla k beztak již úžasné atmosféře, v níž jsme pod hvězdnatou oblohou absolvovali poslední večer v turisticky nesmírně atraktivním, přívětivém a pohostinném Jordánsku.

## Neděle 19. června 2011

Brzičko nad ránem nás vezou opět na letiště Queen Alia International, odkud se na křídlech Turkish Airlines přemísťujeme na jejich moderní domovské letiště Atatürk Havaliman v Istanbulu. Jedeme na prohlídku města se zastaveními v Modré mešitě a byzantském chrámu Hagia Sofia (Ayasofya), v jehož sousedství pak obědváme v Ottoman Hotelu Imperial. Odtud zpátky na istanbulské letiště a opět Business Class Turkish Airlines do Prahy, kde naše úspěšná Jordánská mise končí.

**S ředitelem pro akce typu MICE společnosti HRG Czech Republic a vedoucím naší výpravy do Jordánska Michalem Žabokrtským hovoříme večer 17. června 2011 v pouštním táboře King Aretas ve Wadi Rum.**
**Michale, prosím tě, přibliž čtenářům cíle naší studijní cesty.**

Hogg Robinson, s.r.o., neboli HRG Czech Republic, součást britské Hogg Robinson Group, poskytuje především korporátní cestovní služby. Máme dvě základní divize: Business Travel, pro zajišťování služebních cest, a Events & Meetings Management (E&MM), pro incentivní, konferenční a podobné firemní projekty, v zahraničí i v tuzemsku. Těžiště činnosti E&MM je v akcích majících za cíl motivovat, odměňovat, informovat a vzdělávat zaměstnance, zákazníky či obchodní partnery. V poušti Wadi Rum dnes spolu mluvíme proto, že jednou až dvakrát do roka připravujeme podobné zajímavé studijní cesty, jako je tato do Jordánska. Jsou určeny představitelům našich nejvýznamnějších klientů a rovněž vybraným potenciálním zájemcům o naše cestovní služby. Cílem je představit jim originální incentivní destinaci a předvést, co HRG Czech Republic na tomto poli umí, a to nejen v dané zemi, ale prakticky všude na světě. Většinou tyto cesty pořádáme ve spolupráci s osvědčenou leteckou společností a často do organizace zapojíme i některý ze světových hotelových řetězců.

**Na tomto famtripu byli vašimi partnery Turkish Airlines a Marriott Hotels.**

S řetězcem Marriott spolupracujeme dlouhodobě. Jejich honosné, a přitom moderní hotely jsou v mnoha zajímavých místech světa, jak ve městech, tak i mimo ně. Turkish Airlines jsou úspěšnou, dynamicky rostoucí leteckou společností s vysokou úrovní servisu, nejen v Business Class, ale i v Economy. Jsou našimi partnery zejména v oblasti Business Travel, a my bychom byli rádi, kdyby jejich služeb využívalo více těch, kteří cestují do světa prostřednictvím E&MM. Úspěch každé incentivní akce, kromě dobré aerolinky a fungujícího hotelu, samozřejmě odvisí od bezchybné realizace toho nejvhodnějšího a nejoriginálnějšího programu. Proto klademe tak velký důraz na výběr lokálního partnera a na to, aby naše akce do zahraničí ve většině případů doprovázel přímo někdo z našeho E&MM týmu. Na místě musí být ve vzájemné spolupráci ohlídán každý, i ten sebemenší detail, tak aby vše probíhalo hladce a aby nedocházelo k žádným nepříjemným překvapením. K překvapení může docházet jen tehdy, když jsou předem naplánována, tedy kdy např. po domluvě se zadavatelem některé plánované části programu hostům záměrně zatajíme. V rámci této cesty byl takovým překvapením například "transfer" z Petry na "závodních"oslech nesoucích názvy vašich firem. Bylo opravdu zábavné pozorovat nadšený úžas v očích vás, členů výpravy, když jste cestou z oběda spatřili tuhle na vás čekající hýkající flotilu.

» **www.hrgworldwide.com/cz**

# Počátky naší státnosti 20

# Cesta k pražskému biskupství

## Císař Ota I. Veliký

### V roce 950 kníže Boleslav I.

s německým králem Otou I. uzavřel příměří. Tažení do Bohemie opět popisuje saský kronikář Widukind. Král do Boleslavova knížectví vstoupil s vojskem a oblehl jakousi nově zbudovanou pevnost, zmínka o hradě zvaném Nový bývá spojována s Žatcem. Niuunburg z Otovy listiny ze 16. 7. 950 evokuje Nymburk v Polabí, nejspíše se však jednalo o nedaleký Boleslavův hrad – nově stavěný „per romano“ – tj. po římském způsobu zdiva na maltu, v Čechách 10. století technikou zcela novátorskou. Ve prospěch knížecího sídla mluví i fakt, že mezi osádkou byl jeden z Boleslavových potomků. Kronika naznačuje okolnosti, kterými Ota I. volil diplomatické řešení: *„...a když měl být dobyt hrad zvaný Nova, v němž uzavřen byl Boleslavův syn, král rozumným rozhodnutím přerušil bitvu, aby při uchvacování kořisti nepřátel neupadli do nějakého nebezpečí...“* Na hrad nezaútočil, vyčkal příchodu knížete Boleslava a nabídl politickou dohodu, žádal uznání svrchovanosti. Patnáct let od Václavovy smrti, po letech antagonismu mezi Saskem a Bohemií, přicházela doba uskutečnění společných zájmů středoevropských hegemonů druhé poloviny 10. stol., Otonské a Boleslavovy říše.

### Oba panovníci vyspěli

ve vojensky zdatné a mocné vládce. Jejich ambice však předurčoval vztah k institucím křesťanské církve. Ota I. se stal úspěšným pokračovatelem politiky svého otce, krále Jindřicha I. Mezi německými vévody upevnil pozice saského rodu, za své přijal universalistické teze římského papežství a po vzoru Karolingerů pomýšlel na císařský trůn. Boleslav I. sice navazoval na dědictví Svatoplukovy Velké Moravy, nikoliv však v politické rovině. Nositelem idejí jednotného státu křesťanů tehdy byli církevní vzdělanci. V Boleslavově knížectví přežívalo Metodějovo (arci)biskupství na Moravě, po dvě generace mimo jurisdikci papeže a pro staroslověnskou liturgii podezřívané z vlivu Byzance. To stěží mohlo poskytnout oporu panovníkovi, jehož Bohemie sama podléhala bavorské diecézi v Řezně. Oproti tomu král Ota I. měl záštitu ve „vlastním“ arcibiskupství v Mohuči a disponoval silnými latinskými episkopáty hned několika vévodství, včetně těch bavorských. Vůdčím představitelem politické moci byl zjevně Ota I., církevní správa v Boleslavově knížectví byla závislá na jeho vůli. Boleslav, pokud chtěl zvýšit svou prestiž, musel ctít prořímskou politiku, přijmout Otovu svrchovanost. Oběma v naplnění velmocenských cílů a zajištění bezpečnosti státu překážel jiný protivník, Maďaři v dunajském prostoru.

### Tažení krále Oty I.

uzavřené příměřím pod hradem zvaným Nový, mohlo mít příčinu právě ve formování koalice proti pohanským Staromaďarským kmenům, usazeným na přelomu 9. a 10. stol. v rovinách Panonie. Ty po rozhodném vítězství nad Východofranskými vojsky roku 907 u Bratislavy po dalších padesát let ohrožovaly střední i západní Evropu. Rychlými vpády plenily území Itálie, Francie i německých vévodství, nevyjímaje otonské Sasko. Boleslavův rival hodlal uskutečnit projekt Svaté říše římské, zaujmout pozici ochránce západního křesťanství a své úsilí završit císařskou korunovací z rukou papeže. Bylo i v Boleslavově zájmu potlačit vojenskou sílu Maďarů. Úspěchem koalice by ovládl dolní Pomoraví a mohl pomýšlet na podkarpatský prostor – získat zpět stará území Moravanů. Ota I. si byl vědom vojenské síly i ambicí Boleslavova knížectví, sám tady před patnácti lety okusil hořkost porážky. V roce 950 proto nehodlal Boleslava zničit, ale využít ve svůj prospěch. Poddání se Boleslava a usmíření s Otou mělo své odůvodnění v politické dohodě, poskytnutí součinnosti Boleslavova vojska v boji s Maďary, výměnou za podporu jeho expanze na východ „v zájmu Svaté říše“. Předmětem smlouvy mohlo být i posílení církevní instituce v Bohemii, nicméně za cenu pokání knížete Boleslava nad smrtí bratra, věrného služebníka Kristova, sv. Václava. Král Ota I. svým jednáním možná naplňoval slib, který dal svému otci. Jindřich I. (zemřel půl roku po knížeti Václavovi) ctil Václavovu oddanost křesťanství, současně směřoval k vyjmutí Bohemie z působnosti bavorské diecéze v Řezně a přenesení jejího vlivu na Sasko. Ustanovení „Václavova“ biskupství v Praze, které by podléhalo arcibiskupovi v Mohuči, zcela vyhovovalo zájmům Otovy politiky.

### V srpnu 955

se naskytla příležitost k naplnění dohod. Staromaďarští nájezdníci o síle nejméně deseti tisíc mužů vytáhli podél Dunaje do jižního Bavorska a Švábska, kde dle svého zvyku loupili a plenili. Ota I. k tomuto okamžiku soustředil síly německých vévodství, Bavorů, Švábů, Franků i Sasů. K boji se vypravilo i Boleslavovo vojsko čítající tisíc jezdců. K rozhodujícímu střetu se schylovalo na řece Lechu pod hradbami města Augsburku. Maďaři vedení náčelníkem Bulčuem tentokrát porušili svoji taktiku obcházet opevněná sídla protivníka. Při vědomí své převahy možná hodlali změřit síly nejen s obránci města, ale také se samotným králem Otou I. Obranu Augsburku do příchodu posil vedl biskup Ulrich. 8. srpna 955 v čele obrněné jízdy dorazil německý král, nesoucí nesvětější relikvii Svaté říše, kopí svatého Longina s hřebem Kristova kříže. K rozhodující bitvě došlo ve svátek sv. Vavřince dne 10. srpna 955. Brzo ráno Maďaři přebrodili řeku a obloukem zaútočili právě v místech, kde setrvával Boleslavův

oddíl. Pod náporem početní převahy nepřítele většina z jeho bojovníků padla nebo byla rozprášena. Obdobný osud potkal Šváby. Útok zastavil až oddíl Franků a křesťanské vojsko se mohlo zkonsolidovat. Přeživší se spojili s Otovou těžkou jízdou tvořenou převážně Bavory a situace na bojišti se obrátila. Maďarské síly začaly ustupovat. Ti, co nepadli pod náporem rytířů, prchali zpátky za řeku. Byli však stíháni a pobíjeni. Náčelníci Bulču, Lél a Šúr neunikli zajetí a popravě. Odveta za porážku u Bratislavy měla významný dopad na uklidnění poměrů v Evropě, po staletí sužované vpády nomádských kmenů z východu. Král Ota I. zaznamenal vítězství, které upevnilo jeho postavení nejvyšší autority říše a jímž si vysloužil symbolický statut obránce římského křesťanství. Úspěch, na kterém se podílel i Boleslav, mu otevřel cestu k získání císařského titulu a přídomek Veliký. Účast knížete Boleslava I. na Lechu doložena není, naopak saský kronikář Widukind zmiňuje v r. 955 jeho bojovou aktivitu kdesi na moravskopanonském pomezí. Je pravděpodobné, že hlavní část Boleslavova vojska po dohodě s Otou I. vázala síly nepřítele v týlu a při té příležitosti vyhnala Maďary z dolního Pomoraví. Pokud hotovost Bohemie do bitvy na Lechu vedl Boleslavův syn, v boji nezahynul (jak se někdy uvažuje), ale byl jím nástupce na knížecím stolci Boleslav II. zvaný Pobožný. Hrdinou obrany města Augsburku se stal zdejší biskup Ulrich, za své zásluhy svatořečený. To byl nejspíše důvod, proč pamětník bitvy Boleslav II. dal poté jednomu ze svých synů jméno Oldřich.

## Mnich Kristián,

autor často citované legendy Život a umučení svatého Václava a svaté Ludmily, báby jeho, je pokládán za mladšího z Boleslavových potomků, podle Kosmovy kroniky zvaný Strachkvas. Jeho narození se traduje v předvečer vraždy sv. Václava – strašného kvasu – který v roce 935 vyústil v nastolení knížete Boleslava I. Nejstarší synové se zpravidla stávali pokračovateli světské moci, a tak Kristián nastoupil církevní dráhu. Rozhodnutí o jeho směřování mohlo přijít krátce po roku 950 jako důsledek dohod mezi Boleslavem I. a německým králem Otou I. Praha potřebovala zřídit biskupství, neměla však vlastního uchazeče o biskupský úřad, nejlépe původem z vládnoucího rodu. Řešením bylo vyslat do klášterní školy v Bavorsku mladšího z Boleslavových synů. Vzdělání získal v klášteře sv. Jimrama v Řezně, kde se mu dostalo i mnišského jména Christian. Záměr však nedošel naplnění. Důvodem mohly být příznaky nemoci (epilepsie?), vykládané jako neblahé znamení. V úvahu tak připadl Boleslavův talentovaný synovec Vojtěch. Syn knížete Slavníka a Střežislavy se narodil kolem roku 956 a s bratrancem Kristiánem ho dělil generační rozdíl 20 let.

## Další z Boleslavových dcer

Dobrava se roku 964 provdala za knížete Polanů Měška I. O významu spojence Boleslavova knížectví svědčí zápis kupce a vyslance kordóbského chalífy Ibráhima ibn Jakúba, který někdy v polovině 60. let 10. stol. navštívil země Slovanů. Boleslava I. tituluje jako krále Prahy, Bohemie a Krakova, Měška názývá „králem severu“. Dobravě či také Doubravce se připisují nejen zásluhy na Měškově křtu (moravským biskupem?), ale z manželství vzešel další z Boleslavů, později zvaný Chrabrý. Polský král byl synovcem knížete Boleslava I., bratrancem Boleslava II., Kristiána i Vojtěcha. Rozvětvené dynastii přibyla nová větev, hlásící se k odkazu Svatoplukovy Velké Moravy.

## Na přelomu let 967/8

se do Říma vypravilo společné Boleslavovo a Měškovo poselstvo žádat papeže Jana XIII. o zřízení biskupství v Bohemii a Polsku. Prahu nezastupoval Kristián, jak by se dalo očekávat, ale Boleslavova dcera Mlada, členka Řezenské kanonie. Vůdčí osobou byl patrně vzdělaný kněz Jordan, snad moravský biskup, avšak bez řádného svěcení uznaného Římem. Do jaké míry se mohl při vyjednávání opírat o přetrvávání moravského arcibiskupství, instituce ustanovené naposledy v roce 900 papežem Janem IX., se můžeme jen dohadovat. Boleslav I. měl jistě zájem o uznání legitimity církevní instituce, která by jeho knížectví zaručovala nezávislost, nicméně bez souhlasu stávajícího papeže neexistovala naděje ani na zřízení vlastního biskupství. Záměr sjednaný s králem, nyní již císařem Otou I., zůstával v instanci biskupství. Ani Jan XIII. neměl důvod oslabovat pozici svého vlivného ochránce, císaře Svaté říše Římské. V případě Polska nebylo překážek, země ovládaná Měškem dosud nepodléhala žádné diecézi. Biskupství založené již roku 968 navíc rozšiřovalo působnost arcibiskupa v Mohuči. V Boleslavově knížectví, které se překrývalo s nároky bavorských episkopátů a současně přináleželo do někdejší působnosti moravské arcidiecéze, byla situace podstatně složitější. Aby však dohody došly naplnění, Boleslav musel splnit slib pokání za zločin spáchaný před třiatřiceti lety.

## Kanonizace sv. Václava

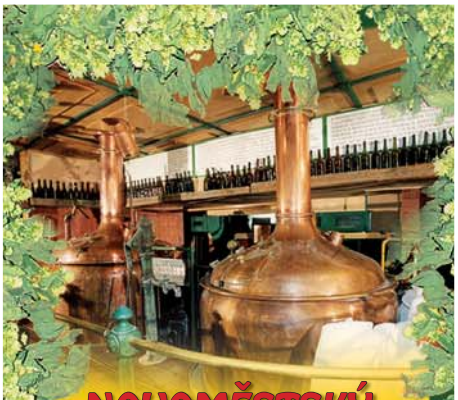
je nově datována k r. 968. Boleslav I. dal v rotundě sv. Víta na Pražském hradě zbudovat hrobku, pro niž byla za tímto účelem přistavěna jižní apsida. Kníže Boleslav měl k dispozici výstavnější baziliku sv. Jiří, záměrně však volil kostel sv. Víta. Připomeňme jeho symbolický význam; kníže Václav byl v roce 929 obdarován Jindřichem I. (otcem císaře Oty I.) relikvií mučedníka sv. Víta, a tomuto saskému patronovi zasvětil právě rotundu v dominantním místě na akropoli knížecího hradu. Záměr mít zde biskupský svatostánek nebyl až Boleslavův, mohl o něm uvažovat již moravský Svatopluk, s podporou krále Jindřicha I. k němu směřoval i zbožný kníže Václav. Ostatky Boleslavova bratra do té doby zůstávaly uloženy v Boleslavově starém sídelním hradu, v kostele sv. Kosmy a Damiána, před kterým kníže skonal mučednickou smrtí. Jeho tělo bylo vyzdviženo z hrobu a procesím za žalozpěvů přeneseno do 25 km vzdálené Prahy. Tzv. translace tehdy postačovala k uznání svatosti, nicméně s podmínkou, že s přenesením ostatků souhlasil církevní episkopát, do jehož diecéze křesťanský mučedník náležel. Již kníže Václav projevil snahu svatořečit Ludmilu (uložením do baziliky sv. Jiří), ale dostalo se mu zdrženlivé reakce, v zásadě odmítnutí řezenského biskupa Teuta. Václavova kanonizace je domácími historiky považována za politický čin knížete Boleslava, se záměrem vytvořit z Bohemie nezávislou církevní provincii. Domácí světec významnou měrou přispíval k šanci na založení biskupství, stěží by však církev – v tomto případě dotčený arcibiskup – ocenil vlastní iniciativu knížete. Zvláště pokud zasahoval do práv jiných biskupů, a ještě mu byla kladena vina za bratrovu smrt. Avšak tentokrát měl poslední slovo císař Ota I. V historii západního křesťanství se Václav stal vůbec prvním světcem slovanského původu, za významné lze považovat, že byl uznáván právě v otonském Sasku. Svědectví podávají dobové knižní iluminace, kdy král Jindřich I. zv. Ptáčník vstává z trůnu, aby jej uvolnil sv. Václavovi. Ten do královské jednací síně vchází již jako světec v doprovodu andělů.

## Výsledek jednání poselstva,

který z Říma přinášela Boleslavova dcera Mlada společně s knězem Jordanem, knížete Boleslava patrně neuspokojil. Mlada v Římě vstoupila do benediktinského řádu, přijala řeholní jméno Marie a papež Jan XIII. ji ustanovil abatyší prvního kláštera v Bohemii. Mlada-Marie po svém návratu v roce 968 založila při kostele sv. Jiří na Pražském hradě klášter benediktinek. Jordan přijal v Římě řádné biskupské svěcení a ještě téhož roku byl v Poznani, v jednom z významných sídel Měškova knížectví, jmenován prvním polským biskupem. Iniciátor poselstva Boleslav I. vyšel naprázdno. Učinil pokání, poddal se císaři, s nálepkou viníka a bratrovraha se však „vlastního“ biskupství nedočkal. Zemřel roku 972. Teprve až Boleslav II. dostal příležitost dokončit proces, o který tolik usiloval jeho otec. Neznáme ani místo Boleslavova posledního spočinutí. Pamětníci jako by se postarali, aby jeho chvályhodné činy i hrob upadly v zapomnění.

*Radek Míka*

›› **www.e-vsudybyl.cz/pocatky-nasi-statnosti**
›› **www.boheminium.cz**



NOVOMĚSTSKÝ PIVOVAR

Novoměstský restaurační pivovar je ojedinělou **gastronomickou raritou** v centru Prahy

Celková kapacita je **400 míst** v atraktivních rozsáhlých prostorách.

Vlastní **výroba 11° piva** – kvasnicový nefiltrovaný světlý a tmavý ležák

**Prohlídka pivovaru** s odborným výkladem

Vynikající **typicky česká** a mezinárodní kuchyně

**Pivní večery** s živou hudbou

Bohatá nabídka **menu** pro turistické skupiny

**Otevřeno denně**
Po–Pá 10.00 –23.30
So 11.30 – 23.30
Ne 12.00 – 22.00

**Novoměstský pivovar s.r.o.**
Vodičkova 20, 110 00 Praha 1
tel./fax: 222 232 448,
222 231 662, 602 459 216
e-mail: sales@npivovar.cz

**www.npivovar.cz**

# Srpen – vrchol folklorního roku

*„Folklor, o němž se soudilo, že v podmínkách tržní ekonomiky zajde na úbytě, si v uplynulých dvou desetiletích vydobyl pevné místo v kulturním a společenském životě celé společnosti,“* řekl novinářům na tiskové konferenci k folklorní sezoně 2011 předseda Folklorního sdružení ČR Zdeněk Pšenica. Statistický výčet totiž dokládá, že do roku 1990 se u nás konaly necelé dvě desítky folklorních festivalů a lidových slavností, zatímco v současném období jich je bezmála sedmdesát!

V srpnu prožívá folklorní scéna svůj vrchol – na jeden víkend připadá v průměru pět folklorních festivalů. Nejstarší festival u nás – Slovácký rok v Kyjově – oslaví právě 11.–14. srpna 90. výročí svého vzniku. Tato nejvýznamnější národopisná slavnost na jihu Moravy se pořádá v pravidelných čtyřletých intervalech a pokaždé přivádí do srdce Slovácka tisíce příznivců lidové kultury z celé republiky i zahraničí. Není pochyb, že i letošní čtyři srpnové dny budou v této citadele folkloru patřit desítkám národopisných souborů a muzik z Kyjova i širokého okolí.

Pro Folklorní sdružení ČR jsou podle slov jeho předsedy na prvním místě dětské festivaly. Ty se pochopitelně řídí nikoli folklorním, ale školním rokem a většina těch mezinárodních se konala již během června, který je téměř tak „úrodný“ na folklorní akce jako srpen. Na začátek školního roku však připadá ještě jeden pozoruhodný mezinárodní dětský festival „Písní a tancem“ v Luhačovicích. Bývá spojen s významnou celospolečenskou událostí, vyhlášením výsledků soutěže Vesnice roku 2011, v níž mámy a tátové této mladé generace usilují o rozvoj své domovské obce.

Ve skladbě folklorních festivalů a slavností mají důležité místo i akce národnostních menšin. Svůj festival – „Jánošíkov dukát“ – má Obec Slováků v České republice a pořádá ho spolu s dalšími partnery třináctým rokem ve dnech 5.–7. srpna ve Valašském muzeu v přírodě v Rožnově pod Radhoštěm. Podstatně starší je folklorní festival polské menšiny „Gorolski Swięto“ v Jablunkově, který se koná ve stejném termínu. Věhlas festivalu Gorolski Swięto je dán nejen jeho čtyřiašedesátiletou tradicí, ale je neopakovatelnou přehlídkou lidové kultury

a řemesel Gorolů z česko-polsko-slovenského trojmezí. O něco mladší „Slezské dny“ v Dolní Lomné připadají na 10.–11. září a do obce o několika stovkách obyvatel přivedou každým rokem osm až deset tisíc milovníků folkloru.

Velmi specifický, ale o to atraktivnější Krajanský folklorní festival se letos organizátoři rozhodli propojit „na zkoušku“ s Pražským jarmarkem, který je největším mezinárodním folklorním festivalem v České republice. Tradičně se koná poslední srpnový týden na pražském Ovocném trhu a je pověstný účastí folklorních souborů z celého světa.

*text Vlasta Cibulová,*
*foto Jiří Janda a Jiřina Vrbová*

**Folklorní sdružení ČR**
Senovážné nám. 24, 116 47 Praha 1
tel.: 234 621 218, fax: 224 214 647
e-mail: foscr@foscr.cz
» **www.folklornisdruzeni.cz**

# Brno již po čtrnácté zářilo do světa

Brno má za sebou téměř tři týdny pestrého zábavního, kulturního, sportovního a společenského maratonu. V neděli 12. června totiž skončil festival BRNO – MĚSTO UPROSTŘED EVROPY, který do Brna a jeho okolí znovu přitáhl téměř 1,3 miliony diváků každého věku a nejrůznějších zájmů. Nejsledovanější část programu, ohňostrojný festival STAROBRNO-IGNIS BRUNENSIS, dokázal svůj věhlas mimo jiné i tím, že přilákal k účasti prestižní sicilskou pyromuzikálovou skupinu Vaccalluzzo. Ta se

stala také vítězem hlavní ceny mezinárodní soutěžní ohňostrojné přehlídky. Spolu s francouzskými, lucemburskými a českými ohňostrůjci nabídli nejlepší pozvánku na příští jubilejní patnáctý ročník festivalu STAROBRNO-IGNIS BRUNENSIS od 25. května do 10. června 2012.

Poprvé se také ve venkovním vystoupení představily špičkové pravoslavné moskevské sbory, které projevily o zařazení do hojně navštěvovaných programů festivalů zábavy eminentní zájem. Česká televize odvysílala živě z náměstí Svobody úspěšný a sledovaný pořad Sama doma

a s módní show se na náměstí Svobody zapojilo i Nákupní a zábavní centrum Olympia Brno. Moderátorka Martina Kociánová pozvala na pódium přední sólisty populární hudby sdružené do Big Bandu Českého rozhlasu. Následující den mohli lidé na centrálním brněnském náměstí zakusit říz i noblesu symfonického rocku v podání Filharmonie Brno. A když je řeč o hudbě, rozhodně nelze opomenout energické vystoupení Hudby Hradní stráže a Policie České republiky a čestné jednotky Hradní stráže. V průběhu festivalu byla připravena řada dětských pořadů a speciálních akcí pro nejmenší i větší děti.

Z rozsáhlé programové nabídky a vysoké návštěvnosti vyplývá, že i letos byl festival úspěšný nejen množstvím a kvalitou volnočasového vyžití, ale i vynikající prezentací města a regionu. Festival BRNO – MĚSTO UPROSTŘED EVROPY získal na jižní Moravě i v celé České republice

nezastupitelné místo a těžit z něj mohou nejen návštěvníci, ale stejně tak cestovní kanceláře a touroperátoři, komerční partneři i drobní živnostníci. Hlavní producent SNIP & CO jim kromě obchodních příležitostí poskytuje značný prostor pro poskytování služeb, prezentaci a navazování důležitých kontaktů.

» www.snip-brno.cz

# Dvacítka pod kapotou

Na 2. června 2011 zval generální ředitel a předseda představenstva akciové společnosti Shell Czech Republic a.s. Ing. Pavel Šenych do pražského klubu SaSaZu na oslavu 20. výročí působení jejich společnosti na českém trhu.

» www.shell.cz

# OVOCE A ZELENINA SE ZNAČKOU

## 365 dní v roce - 24 hodin denně

- Velkoobchod ovocem a zeleninou
- NON STOP Call centrum
- Vlastní dovoz ze zahraničí
- 100% kvalita a čerstvost
- Profesionální servis
- Individuální přístup
- Vlastní doprava po celé ČR
- Vlastní výroba

Abasto

**Objednávky - Call centrum: 737 246 195, 602 246 169, 775 855 800, 737 246 193**
**www.abasto.cz**

# Vaše světová jednička v úvěrovém pojištění

**Euler Hermes Čescob, úvěrová pojišťovna, a.s.** se specializuje **na pojištění komerčních rizik krátkodobých dodavatelských úvěrů proti neplacení ze strany odběratele.**

**Euler Hermes je vedoucí světový pojistitel v pojištění pohledávek**

- pokrývá **35 % světového trhu úvěrového pojištění**
- přímé zastoupení ve více než 50-ti zemích světa
- 81 % schválených úvěrových limitů do 48 hodin
- přes 40 mil monitorovaných společností v on-line databázi
- AA- finanční rating od společnosti Standard & Poor's

**www.eulerhermes.cz** Tel.: 266 109 521

EULER HERMES
ČESCOB

A company of Allianz

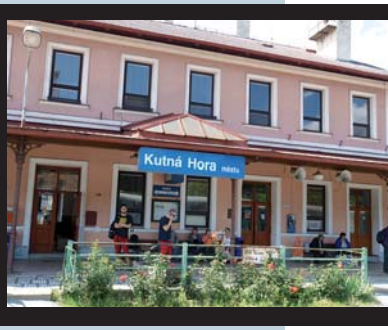
ROAD TRIP

## Parní jízdy projektu:

# Propagace turistických destinací – ROAD TRIP

Záměrem projektu na podporu cestovního ruchu ve Středočeském kraji je rozšíření povědomí o jeho historických a přírodních pamětihodnostech. Historický vlak „ROAD TRIP“ je určen zejména studentům odborných škol, zástupcům médií a odborné veřejnosti. Během jízdy se mohou účastnit přednášek věnovaných aktuálním tématům cestovního ruchu ve středočeském regionu. **Příští jízda se uskuteční 9. září 2011** na trase Praha – Stochov (Lány) – Lužná u Rakovníka, kde vyvrcholí návštěvou Železničního muzea. **Poslední jízda 30. září 2011** povede na Karlštejn a Křivoklát. Projekt „Propagace turistických destinací – ROAD TRIP“ je financován z Regionálního operačního programu regionu soudržnosti Střední Čechy.

**www.kr-stredocesky.cz**




ROP STŘEDNÍ ČECHY

INVESTICE DO VAŠÍ BUDOUCNOSTI
SPOLUFINANCOVÁNO EVROPSKOU UNIÍ Z EVROPSKÉHO FONDU PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ

Středočeský kraj